



# SECURITY COUNCIL OFFICIAL RECORDS

TWENTIETH YEAR

**1259** *th* MEETING: 13 NOVEMBER 1965

*ème* SÉANCE: 13 NOVEMBRE 1965

VINGTIÈME ANNÉE

# CONSEIL DE SÉCURITÉ DOCUMENTS OFFICIELS

NEW YORK

## TABLE OF CONTENTS

	<i>Page</i>
Provisional agenda (S/Agenda/1259) .....	1
Adoption of the agenda .....	1
Question concerning the situation in Southern Rhodesia; letters dated 2 and 30 August 1963 addressed to the President of the Security Council on behalf of the representatives of thirty-two Member States (S/5382 and S/5409):	
(a) Letter dated 11 November 1965 from the Permanent Representative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/6896);	
(b) Letter dated 10 November 1965 from the President of the General Assembly to the President of the Security Council (S/6897);	
(c) Letter dated 11 November 1965 addressed to the President of the Security Council by the representatives of thirty-five Member States (S/6902);	
(d) Letter dated 11 November 1965 addressed to the President of the Security Council by the representatives of twenty-two Member States (S/6903);	
(e) Letter dated 11 November 1965 from the President of the General Assembly to the President of the Security Council (S/6908) .....	1

## TABLE DES MATIÈRES

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/1259) .....	1
Adoption de l'ordre du jour .....	1

(Continued overleaf — suite au verso)

## TABLE DES MATIÈRES (suite)

	<i>Page</i>
Question concernant la situation en Rhodésie du Sud; lettres, en date des 2 et 30 août 1963, adressées au Président du Conseil de sécurité par les représentants de 32 Etats Membres (S/5382 et S/5409);	
a) Lettre, en date du 11 novembre 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/6896);	
b) Lettre, en date du 10 novembre 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président de l'Assemblée générale (S/6897);	
c) Lettre, en date du 11 novembre 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par les représentants de 35 Etats Membres (S/6902);	
d) Lettre, en date du 11 novembre 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par les représentants de 22 Etats Membres (S/6903);	
e) Lettre, en date du 11 novembre 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président de l'Assemblée générale (S/6908) . . . . .	1

---

*Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.*

Documents of the Security Council (symbol S/...) are normally published in quarterly *Supplements of the Official Records of the Security Council*. The date of the document indicates the supplement in which it appears or in which information about it is given.

The resolutions of the Security Council, numbered in accordance with a system adopted in 1964, are published in yearly volumes of *Resolutions and Decisions of the Security Council*. The new system, which has been applied retroactively to resolutions adopted before 1 January 1965, became fully operative on that date.

\*  
\*   \*  
\*

*Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.*

Les documents du Conseil de sécurité (cotes S/...) sont, en règle générale, publiés dans des *Suppléments* trimestriels aux *Documents officiels du Conseil de sécurité*. La date d'un tel document indique le supplément dans lequel on trouvera soit le texte en question, soit des indications le concernant.

Les résolutions du Conseil de sécurité, numérotées selon un système adopté en 1964, sont publiées, pour chaque année, dans un recueil de *Résolutions et décisions du Conseil de sécurité*. Ce nouveau système, appliqué rétroactivement aux résolutions antérieures au 1er janvier 1965, est entré pleinement en vigueur à cette date.

## TWELVE HUNDRED AND FIFTY-NINTH MEETING

Held in New York, on Saturday, 13 November 1965, at 10.30 a.m.

### MILLE DEUX CENT CINQUANTE-NEUVIÈME SÉANCE

Tenue à New York, le samedi 13 novembre 1965, à 10 h 30.

*President:* Mr. Fernando ORTIZ SANZ (Bolivia).

*Present:* The representatives of the following States: Bolivia, China, France, Ivory Coast, Jordan, Malaysia, the Netherlands, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America and Uruguay.

#### Provisional agenda (S/Agenda/1259)

1. Adoption of the agenda.
2. Question concerning the situation in Southern Rhodesia: letters dated 2 and 30 August 1963 addressed to the President of the Security Council on behalf of the representatives of thirty-two Member States (S/5382 and S/5409):
  - (a) Letter dated 11 November 1965 from the Permanent Representative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/6896);
  - (b) Letter dated 10 November 1965 from the President of the General Assembly to the President of the Security Council (S/6897);
  - (c) Letter dated 11 November 1965 addressed to the President of the Security Council by the representatives of thirty-five Member States (S/6902);
  - (d) Letter dated 11 November 1965 addressed to the President of the Security Council by the representatives of twenty-two Member States (S/6903);
  - (e) Letter dated 11 November 1965 from the President of the General Assembly to the President of the Security Council (S/6908).

#### Adoption of the agenda

*The agenda was adopted.*

Question concerning the situation in Southern Rhodesia: letters dated 2 and 30 August 1963 addressed to the President of the Security Council on behalf of the representatives of thirty-two Member States (S/5382 and S/5409):

- (a) Letter dated 11 November 1965 from the Permanent Representative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/6896);
- (b) Letter dated 10 November 1965 from the President of the General Assembly to the President of the Security Council (S/6897);

*Président:* M. Fernando ORTIZ SANZ (Bolivie).

*Présents:* Les représentants des Etats suivants: Bolivie, Chine, Côte d'Ivoire, Etats-Unis d'Amérique, France, Jordanie, Malaisie, Pays-Bas, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Union des Républiques socialistes soviétiques et Uruguay.

#### Ordre du jour provisoire (S/Agenda/1259)

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Question concernant la situation en Rhodésie du Sud: lettres, en date des 2 et 3 août 1963, adressées au Président du Conseil de sécurité par les représentants de 32 Etats Membres (S/5382 et S/5409):
  - a) Lettre, en date du 11 novembre 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/6896);
  - b) Lettre, en date du 10 novembre 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président de l'Assemblée générale (S/6897);
  - c) Lettre, en date du 11 novembre 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par les représentants de 35 Etats Membres (S/6902);
  - d) Lettre, en date du 11 novembre 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par les représentants de 22 Etats Membres (S/6903);
  - e) Lettre, en date du 11 novembre 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président de l'Assemblée générale (S/6908).

#### Adoption de l'ordre du jour

*L'ordre du jour est adopté.*

Question concernant la situation en Rhodésie du Sud: Lettres, en date des 2 et 30 août 1963, adressées au Président du Conseil de sécurité par les représentants de 32 Etats Membres (S/5382 et S/5409):

- a) Lettre, en date du 11 novembre 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/6896);
- b) Lettre, en date du 10 novembre 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président de l'Assemblée générale (S/6897);

- (c) Letter dated 11 November 1965 addressed to the President of the Security Council by the representatives of thirty-five Member States (S/6902);
- (d) Letter dated 11 November 1965 addressed to the President of the Security Council by the representatives of twenty-two Member States (S/6903);
- (e) Letter dated 11 November 1965 from the President of the General Assembly to the President of the Security Council (S/6908)

1. The PRESIDENT (translated from Spanish): In accordance with the decisions taken earlier by the Council, I propose to invite the representatives of Algeria, India, Pakistan, Ghana, Zambia, Sierra Leone, Senegal, Mali, the United Republic of Tanzania, Nigeria and Guinea to participate, without vote, in the Council's discussions.

*At the invitation of the President, Mr. T. Bouattoura (Algeria), Mr. G. Parthasarathi (India), Mr. Amjad Ali (Pakistan), Mr. F. S. Arkhurst (Ghana), Mr. F. M. Mulikita (Zambia), Mr. G. B. O. Collier (Sierra Leone), Mr. O. S. Diop (Senegal), Mr. S. Coulibaly (Mali), Mr. J. W. S. Malecela (United Republic of Tanzania), Mr. D. O. Ibekwe (Nigeria) and Mr. Achkar Marof (Guinea) took the places reserved for them in front of the Council table.*

2. The PRESIDENT (translated from Spanish): I wish to inform the Council that I have received a communication from the representative of Ethiopia [S/6922], requesting permission to participate in the discussion of the question before us. If there are no objections, I shall invite the representative of Ethiopia to take part, without vote, in the Council's discussions.

*At the invitation of the President, Mr. T. Gebre-Egzy (Ethiopia) took a place reserved for him in front of the Council table.*

3. The PRESIDENT (translated from Spanish): I give the floor to the representative of Pakistan.

4. Mr. Amjad ALI (Pakistan): The delegation of Pakistan is grateful to the members of the Security Council for according us the opportunity to participate in the debate on the question of Southern Rhodesia, for this problem has occupied the attention of the Government and the people of Pakistan for a number of years. The people of Pakistan came to share closer association with Africa in the second half of the nineteenth century when the colonial rulers exported en masse Asian labour to the African continent. Generation after generation, our people have suffered, along with our African brothers, from the legalized injustices and oppression at the hands of the racist minority in southern and eastern parts of Africa. As the Council is aware, my country was among the first to bring the question of racial discrimination and hatred perpetrated in the southern part of Africa to the United Nations.

5. While the classic form of colonialism is disappearing, the subtle forms of domination of the racist colonial minorities trying to dominate and perpetuate the inhuman rule over the indigenous inhabitants still thrives and stands as the remnant and ultimate citadel of injustice and wrong-doing that is asso-

- (c) Lettre, en date du 11 novembre 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par les représentants de 35 Etats Membres (S/6902);
- (d) Lettre, en date du 11 novembre 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par les représentants de 22 Etats Membres (S/6903);
- (e) Lettre, en date du 11 novembre 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président de l'Assemblée générale (S/6908)

1. Le PRESIDENT (traduit de l'espagnol): Conformément aux décisions antérieures du Conseil, je me propose d'inviter les représentants de l'Algérie, de l'Inde, du Pakistan, du Ghana, de la Zambie, du Sierra Leone, du Sénégal, du Mali, de la République-Unie de Tanzanie, du Nigéria et de la Guinée à participer, sans droit de vote, aux débats du Conseil.

*Sur l'invitation du Président, M. T. Bouattoura (Algérie), M. G. Parthasarathi (Inde), M. Amjad Ali (Pakistan), M. F. S. Arkhurst (Ghana), M. F. M. Mulikita (Zambie), M. G. B. O. Collier (Sierra Leone), M. O. S. Diop (Sénégal), M. S. Coulibaly (Mali), M. J. W. S. Malecela (République-Unie de Tanzanie), M. D. O. Ibekwe (Nigéria) et M. Achkar Marof (Guinée) prennent place aux sièges qui leur sont réservés face à la table du Conseil.*

2. Le PRESIDENT (traduit de l'espagnol): Je désire informer le Conseil que j'ai également reçu une communication du représentant permanent de l'Ethiopie [S/6922] dans laquelle il demande à participer à la discussion de la question dont le Conseil est saisi. S'il n'y a pas d'objection, j'invite le représentant de l'Ethiopie à participer, sans droit de vote, aux débats du Conseil.

*Sur l'invitation du Président, M. T. Gebre-Egzy (Ethiopie) prend place au siège qui lui est réservé face à la table du Conseil.*

3. Le PRESIDENT (traduit de l'espagnol): Je donne la parole au représentant du Pakistan.

4. M. Amjad ALI (Pakistan) (traduit de l'anglais): La délégation pakistanaise est reconnaissante aux membres du Conseil de sécurité de lui donner l'occasion de participer à la discussion de la question de la Rhodésie du Sud. En effet, ce problème retient l'attention du Gouvernement et du peuple pakistanais depuis un certain nombre d'années. Les relations du peuple pakistanais avec l'Afrique se sont resserrées pendant la deuxième moitié du XIX<sup>ème</sup> siècle, à l'époque où les maîtres colonialistes ont exporté en masse de la main-d'œuvre asiatique vers le continent africain. De génération en génération, notre peuple a souffert avec nos frères africains des injustices et de l'oppression légalisées de la minorité raciste en Afrique australe et orientale. Comme le sait le Conseil, mon pays a été parmi les premiers à porter devant l'Organisation des Nations Unies la question de la discrimination et de la haine raciales en Afrique australe.

5. Alors que le colonialisme classique disparaît, on continue de voir prospérer des formes subtiles de domination que les minorités racistes coloniales imposent aux populations autochtones qu'elles cherchent à dominer par la perpétuation d'un joug inhumain. Ce sont là les derniers vestiges de l'injustice

ciated with the history of colonialism. The case of Southern Rhodesia falls in this category, and ever since the régime which today illegally rules the country came to power on the basis of restricted and loaded franchise the situation was bound to assume the alarming proportions it has. As a Persian poet said long ago: if you put the first brick of an edifice slanted, the whole edifice will be slanted.

6. Today, we are faced with the spectre of having another régime like that of South Africa installed in Southern Rhodesia and of seeing the same exploitation, suffering, persecution, denial of human rights and the deplorable political system operating against the unfortunate non-Whites as in South Africa.

7. As I said before, the stand of the Government and the people of Pakistan has been unequivocal in the matter. My Government had declared time and again that any declaration of unilateral independence would be a direct challenge to the world community and a blatant denial of human rights and justice. We had further warned that in case of such an illegal unilateral declaration of independence as was made the day before yesterday, Pakistan would immediately enter into consultations with other Governments to consider measures necessary to defeat this scheme. This policy is the logical outcome of our own long and painful experience of colonial domination. We feel at one with other peoples in our region and in other regions of the world who aspire to the right of self-determination, the inherent right of every people to decide and determine their own future.

8. Recently in Africa we have witnessed the snapping of the shackles of colonialism. But in the southern part of this potentially rich and powerful continent there linger the very strong and determined remnants of the forces of reaction. We see the unfortunate lands of Southern Rhodesia, Angola, Mozambique, South West Africa and South Africa in the clutches of merciless racist minorities. We have mentioned all these lands together for we believe that they are the victims of the same forces. As a consequence, today this Territory has been brought to the brink of disaster.

9. This Organization, in its Special Committee,<sup>1/</sup> in the General Assembly and in this Council, has been seized of the question of Southern Rhodesia for a considerable time. But General Assembly resolutions 1747 (XVI), 1760 (XVII) and 1889 (XVIII) were discarded as scraps of paper. Likewise, no attention was paid to Security Council resolution 202 (1965) of 6 May 1965. The rightful leaders of the people of this Territory, Mr. Nkomo and Mr. Sithole, along with many others, languish in the Southern Rhodesian "restricted areas". The problem continued to acquire serious proportions in the past few months as Mr. Smith continued to threaten to proclaim unilateral declaration of independence.

<sup>1/</sup> Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples.

et des méfaits que l'on trouve associés à l'histoire du colonialisme. Le cas de la Rhodésie du Sud rentre dans cette catégorie, et depuis que le régime qui gouverne illégalement le pays aujourd'hui est arrivé au pouvoir, à la suite d'élections truquées au suffrage restreint, la situation ne pouvait qu'évoluer vers le drame qui vient d'éclater. Comme l'a dit un poète persan, si la première pierre est mal posée, tout l'édifice penche.

6. Aujourd'hui, nous nous trouvons devant la menace de voir s'installer en Rhodésie du Sud un régime analogue à celui de l'Afrique du Sud et de voir la malheureuse population non blanche soumise à la même exploitation, aux mêmes souffrances, aux mêmes persécutions, au même déni des droits de l'homme et au même régime politique déplorable que celui de l'Afrique du Sud.

7. Comme je l'ai déjà dit, la position du Gouvernement et du peuple pakistanais en la matière ne prête à aucune équivoque. A maintes reprises, mon gouvernement a déclaré que toute déclaration unilatérale d'indépendance de la part de la Rhodésie du Sud constituerait un défi ouvert à la communauté mondiale et un flagrant déni de la justice et des droits de l'homme. En outre, nous avons prévenu qu'en cas de déclaration unilatérale et illégale d'indépendance, le Pakistan consulterait aussitôt les autres gouvernements pour envisager les mesures à prendre pour déjouer ce complot. Notre position nous est dictée par la longue et pénible expérience que nous avons eue nous-mêmes de la domination coloniale. Nous nous sentons solidaires des peuples qui, dans notre région comme ailleurs dans le monde, aspirent à la libre détermination, droit inhérent qu'a tout peuple de décider de son propre avenir.

8. Récemment en Afrique, nous avons vu se briser les chaînes du colonialisme, mais les dernières forces de la réaction, si fortes et si résolues, s'accrochent encore dans la partie méridionale de ce continent si potentiellement riche et puissant. Nous voyons les malheureuses terres de Rhodésie du Sud, d'Angola, du Mozambique, du Sud-Ouest africain et de l'Afrique du Sud dans les griffes de minorités racistes impitoyables. Si j'ai mentionné ensemble tous ces pays, c'est parce que je les crois victimes des mêmes forces. Un tel état de choses a aujourd'hui conduit la Rhodésie du Sud au bord du gouffre.

9. L'Organisation des Nations Unies — Comité spécial<sup>1/</sup>, Assemblée générale et Conseil de sécurité — est saisie depuis longtemps de cette question. Mais les résolutions 1747 (XVI), 1760 (XVII) et 1889 (XVIII) n'auront été que des chiffons de papier. La résolution 202 (1965) du Conseil de sécurité, en date du 6 mai 1965, n'a guère davantage retenu l'attention. Les dirigeants légitimes de la population de ce territoire, M. Nkomo et M. Sithole languissent avec beaucoup d'autres dans les "zones interdites" de la Rhodésie du Sud. Le problème a pris des proportions inquiétantes au cours de ces derniers mois, pendant lesquels M. Smith n'a cessé de brandir la menace d'une proclamation unilatérale d'indépendance.

<sup>1/</sup> Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux.

The General Assembly passed two resolutions on the subject in this twentieth session. Indeed, General Assembly resolution 2022 (XX) of 5 November 1965, in its operative paragraph 13, drew the attention of the Security Council to the explosive situation in Southern Rhodesia and stated that this situation threatens international peace and security. Once again events moved faster than the resolve of the world community and the day before yesterday, 11 November 1965, we were confronted with the deplorable fact of the unilateral declaration of independence by Mr. Smith. The General Assembly, showing its grave concern and sense of urgency, passed resolution 2024 (XX) which recommended, *inter alia*, that the Security Council should consider the present situation as a matter of urgency.

10. It is our view that the present situation involves basically four parties, namely, the usurpers of power of Salisbury, the majority of the people of Southern Rhodesia, the Government of the United Kingdom and the world community as represented at the United Nations. At this late hour we cannot but express our pessimism as regards the hope of any rational response from the usurpers of power in Salisbury. As for the African majority of Southern Rhodesia, though its voice has been stifled, we have no doubt that it cannot and will not remain inactive in the face of this grave injustice which is being perpetrated against it. The Zimbabwe African Nationalist Union is reportedly in the process of forming a "Government of the People" and has termed this unilateral declaration a "declaration of war" on the Southern Rhodesian majority. Though the efforts of the leaders of the indigenous population are bound to multiply, we believe that they alone may not be in a position to defeat the sinister designs of this small but powerful band of usurpers. On the other hand, if these forces of freedom do not get support from outside, the Smith régime might use it as an excuse to unleash a new series of repressive measures which might cause greater suffering and bloodshed of the African population. As for the Government of the United Kingdom, my delegation has listened with interest to the statement of the representative of the United Kingdom in the Security Council yesterday [1257th meeting] to the effect that the British Government is taking a number of legal and economic measures to defeat the designs of Mr. Smith. But we doubt very much if those measures will be adequate.

11. In addition, we wish to emphasize the role of this Organization. It is this forum which has taken the cause of the oppressed majority of Southern Rhodesia to its heart, and it is here that justice should be obtained for them. Resolutions on this subject have been passed in the General Assembly and in this Council. Actions have been suggested. Recommendations have been made. The attention of the world has been invited to the threat to international peace and security which the present situation poses. Yet the situation, instead of improving, has worsened and has indeed become grave.

L'Assemblée générale a adopté deux résolutions à ce sujet au cours de la vingtième session. Au paragraphe 13 du dispositif de sa résolution 2022 (XX), en date du 5 novembre 1965, elle a attiré l'attention du Conseil de sécurité sur la situation explosive en Rhodésie du Sud et déclaré que celle-ci menaçait la paix et la sécurité internationales. Une fois de plus, les événements ont battu de vitesse la volonté de la communauté mondiale et, avant-hier, 11 novembre 1965, nous avons été placés devant un fait qu'il convient de déplorer — la déclaration unilatérale d'indépendance de M. Smith. Sa vive préoccupation et la nécessité d'agir rapidement ont poussé l'Assemblée générale à adopter la résolution 2024 (XX), par laquelle elle recommande notamment au Conseil de sécurité de procéder d'urgence à l'examen de cette situation.

10. A notre sens, cette situation met essentiellement en cause quatre parties: les usurpateurs de Salisbury, la majorité de la population sud-rhodésienne, le Gouvernement britannique et la communauté mondiale représentée à l'Organisation des Nations Unies. Le temps presse, et à ceux qui espèrent que les usurpateurs de Salisbury entendront la voix de la raison, nous ne pouvons qu'exprimer notre pessimisme. Pour ce qui est de la majorité africaine de la Rhodésie du Sud, bien que sa voix ait été étouffée, nous sommes certains qu'elle ne pourra rester ni ne voudra demeurer passive devant cette grave injustice commise à son endroit. Le Zimbabwe African National Union formerait, apprend-on, un "gouvernement populaire" et a qualifié la déclaration unilatérale d'indépendance de "déclaration de guerre" à la majorité de la population sud-rhodésienne. Malgré tous les efforts que ne manqueraient pas de déployer les dirigeants de la population autochtone, nous pensons que, livré à lui-même, le peuple africain sera incapable de déjouer les sinistres desseins de cette poignée d'usurpateurs si puissante. D'autre part, si les forces de liberté ne sont pas appuyées de l'extérieur, le régime Smith pourra y voir un encouragement pour déclencher une nouvelle vague de mesures répressives qui se solderaient pour la population africaine par de nouvelles souffrances et de nouvelles effusions de sang. Quant au Gouvernement britannique, ma délégation a écouté avec intérêt la déclaration faite hier devant le Conseil de sécurité [1257ème séance] par le représentant du Royaume-Uni, qui a annoncé que son gouvernement est en train de prendre un certain nombre de mesures légales et économiques en vue de déjouer les desseins de M. Smith. Mais nous doutons beaucoup que ces mesures suffisent.

11. D'autre part, nous tenons à souligner le rôle de l'Organisation des Nations Unies. C'est elle qui a pris à cœur de défendre la cause de la majorité opprimée de la Rhodésie du Sud et c'est donc elle qui doit obtenir que justice lui soit faite. Des résolutions ont été adoptées par l'Assemblée générale et par le Conseil. Des mesures ont été suggérées. Des recommandations ont été formulées. L'attention du monde a été attirée sur la menace que constitue la situation actuelle pour la paix et la sécurité internationales. Mais la situation, loin de s'améliorer, n'a cessé de se détériorer pour devenir extrêmement grave.

12. It is imperative that the Security Council not only should apply itself to the passing of a resolution, which is the first step in the direction of achieving a solution of this thorny problem, but also should simultaneously start considering concrete steps to be implemented within a specific period of time—I repeat, within a specific period of time. As operative paragraph 3 of General Assembly resolution 2022 (XX) affirmed the intention of the United Nations to oppose any declaration of independence which is not based on universal adult suffrage and, furthermore, as operative paragraph 13 of the same resolution, regarded the present explosive situation in Southern Rhodesia as one which "threatens international peace and security", the delegation of Pakistan is of the view that the Security Council should seriously consider the possibility of taking appropriate action under Chapter VII of the United Nations Charter. In our view the present situation in Southern Rhodesia is one of the eventualities for which Chapter VII of the Charter was drafted, and no considerations of expediency should be allowed to thwart the determination of the world community to put an end to this situation which is a threat to international peace and security, as recognized by the General Assembly in its resolution 2022 (XX).

13. The day before yesterday we heard the voices of 107 countries condemning the unilateral declaration of independence by the racist minority of Southern Rhodesia [see General Assembly resolution 2024 (XX)]. That condemnation was voiced by the representatives of almost all the nations represented here. It was the manifestation of the determination of the people of the world not to tolerate the racial discrimination and segregation and minority rule in Southern Rhodesia which constitute a crime against humanity. In this Council many voices are heard and will be heard urging this Council to take decisive action. The delegation of Pakistan, on behalf of the Government of Pakistan and its 110 million people, appeals to and urges this Council to respond to the call of 107 nations. We feel that these appeals from the world community should not remain unanswered. Let the United Nations prove once again that it was capable of decisive action in eradicating the vestiges of colonialism, racial injustice, denial of human rights and denial of the supreme right of self-determination to the 4 million people in Southern Rhodesia. Only such an action will strengthen the faith of the peoples of the world in this Organization, and it may well be the beginning of a revitalized, dynamic and living world Organization as the framers of the Charter wanted it to be.

14. On behalf of my Government I wish to state that we will fully co-operate in accordance with resolution 216 (1965) adopted by the Security Council last night as a preliminary and urgent measure towards the solution of this grave problem.

15. Mr. STEWART (United Kingdom): When I spoke yesterday [1257th meeting] I described the view which the United Kingdom Government takes of this illegal act in Southern Rhodesia and the measures which we are already taking to deal with the

12. Il est absolument nécessaire que le Conseil de sécurité non seulement adopte une résolution, le premier pas vers une solution de ce problème épineux, mais examine dès maintenant les mesures concrètes à prendre dans un délai précis — oui, j'insiste, dans un délai précis. Etant donné qu'au paragraphe 3 du dispositif de sa résolution 2022 (XX), l'Assemblée générale affirme l'intention des Nations Unies de s'opposer à toute déclaration d'indépendance non fondée sur le suffrage universel des adultes et qu'au paragraphe 13 de la même résolution, elle considère la situation explosive en Rhodésie du Sud comme une situation qui "menace la paix et la sécurité internationales", la délégation pakistanaise estime que le Conseil de sécurité devrait sérieusement examiner la possibilité de prendre des mesures appropriées en application du Chapitre VII de la Charte des Nations Unies. A notre avis, c'est précisément pour faire face à des situations comme celle qui sévit actuellement en Rhodésie du Sud que le Chapitre VII a été rédigé, et la communauté mondiale ne devrait pas renoncer, pour des raisons d'opportunité, à mettre fin à cette situation qui menace la paix et la sécurité internationales, comme l'Assemblée générale l'a reconnu dans sa résolution 2022 (XX).

13. Avant-hier, nous avons entendu 107 pays condamner la déclaration unilatérale d'indépendance de la minorité raciste de la Rhodésie du Sud [voir résolution 2024 (XX) de l'Assemblée générale]. Les représentants de presque toutes les nations représentées ici ont signifié par cette condamnation qu'ils sont décidés à ne pas tolérer en Rhodésie du Sud la discrimination et la ségrégation raciales ni la domination de la minorité, qui sont des crimes contre l'humanité. Beaucoup de voix se font et se feront entendre au Conseil pour lui demander de prendre des mesures décisives. Au nom de son gouvernement et des 110 millions de Pakistanais, la délégation pakistanaise insiste auprès du Conseil pour qu'il réponde à l'appel des 107 nations. Il ne faut pas que la voix de la communauté mondiale s'éleve en vain. Que l'Organisation des Nations Unies prouve une fois de plus qu'elle est capable d'agir résolument pour éliminer les vestiges du colonialisme, les injustices raciales, le déni des droits de l'homme et du droit suprême à la libre détermination de 4 millions de Sud-Rhodésiens. Seule une action décisive renforcerait la confiance des peuples du monde en elle et peut-être marquerait-elle le début d'une organisation mondiale revigorée, dynamique et vivante, telle que la voulaient les auteurs de la Charte.

14. Je tiens à déclarer, au nom de mon gouvernement, que nous coopérerons pleinement, conformément à la résolution 216 (1965) adoptée hier par le Conseil de sécurité, à la mise en œuvre de cette première mesure d'urgence prise en vue de régler ce grave problème.

15. M. STEWART (Royaume-Uni) [traduit de l'anglais]: Dans ma déclaration d'hier [1257ème séance], j'ai expliqué la position du Gouvernement britannique à l'égard de l'acte illégal de la Rhodésie du Sud, ainsi que les mesures que nous avons déjà prises

rebellion. I wished to intervene again at this stage, first, to notice with pleasure the many expressions of approval for what we have done and, secondly, because I thought it right to comment on some criticisms which had understandably been made, partly of past events and partly by those who feel that the measures we have so far taken have not been adequate. Let me mention first the degree of agreement which has already been expressed.

16. First of all, it is, I think, generally agreed, as we have maintained, that this situation in Southern Rhodesia is a British responsibility. Secondly, we are indebted to the representative of Jordan for the resolution which he put forward and which we adopted yesterday, one which gives the agreement of this Council to certain views and measures already adopted by the United Kingdom Government: that is to say, a condemnation of the illegal régime, a call for non-recognition of it and a call to all nations to refrain from doing anything which may help the rebels. All this is naturally very gratifying to us in the United Kingdom.

17. Next I would mention that the United Kingdom, of course, has gone further than the condemnation and the non-recognition. We have taken measures the purpose of which is to bring home to Mr. Smith and his associates the gravity of what they have done and to cause Southern Rhodesia to return to its allegiance to the British Crown so that Britain can then carry out its task of ensuring for all the peoples of Southern Rhodesia an independence and a freedom that will be genuine. I was pleased to notice how many representatives expressed their approval of the measures we have taken. The representative of the United States spoke of our "effective measures" and mentioned, further, certain measures which the United States Government is already taking along the same lines. The representative of Senegal said that the United Nations must support the United Kingdom measures. The representative of Nigeria, in a reference to our measures, said that now all of us are called upon to act. The representative of Ghana expressed his support for the measures we have taken. The representative of India said that our main concern must be to end this act of piracy and to help the United Kingdom Government.

18. Now I ought to refer to certain criticisms that were made which, as I said, partly were concerned with past events and partly came from those who, while for the most part approving the measures we have taken, made a call for further measures and expressed some doubts about the efficacy of the steps we have already taken.

19. I should not want to spend a great deal of time in replying to those criticisms which were concerned with past events, for it seems to me that the vital concern of the Council now is to consider the present situation and present action. I must, however, make some reference to those criticisms lest it should be thought, if I were completely silent about them, that I accept the validity of

pour faire face à la rébellion. Si j'interviens de nouveau aujourd'hui, c'est, tout d'abord, pour noter avec satisfaction que de nombreuses délégations ont approuvé ce que nous avons fait et, en second lieu, pour répondre, comme je me dois de le faire, à certaines critiques, d'ailleurs faciles à comprendre, les unes se rapportant à des événements passés et les autres formulées par ceux qui pensent que les mesures que nous avons déjà prises ne suffisent pas.

16. Qu'il me soit permis, tout d'abord, de rappeler les points qui emportent l'accord général. En premier lieu, je pense que toutes les délégations reconnaissent, comme nous l'avons soutenu nous-mêmes, que la situation en Rhodésie du Sud relève de la responsabilité du Royaume-Uni; en second lieu, nous sommes reconnaissants au représentant de la Jordanie d'avoir déposé le projet de résolution que nous avons adopté hier et par lequel le Conseil de sécurité approuve certaines vues du Royaume-Uni et certaines mesures qu'il a prises: condamnation du régime illégal de M. Smith et appel à toutes les nations pour qu'elles s'abstiennent de reconnaître ce régime et de faire quoi que ce soit qui puisse aider les rebelles. Bien entendu, tout cela est très encourageant pour nous, au Royaume-Uni.

17. Je voudrais ensuite ajouter que le Royaume-Uni a fait plus que condamner et refuser de reconnaître le régime rebelle. Nous avons pris des mesures destinées à faire comprendre à M. Smith et à ses partisans toute la gravité de leur geste et à amener la Rhodésie du Sud à revenir à son allégeance antérieure envers la Couronne britannique, afin que le Royaume-Uni puisse s'acquitter de sa tâche, qui est d'assurer à tous les habitants de la Rhodésie du Sud une indépendance et une liberté authentiques. J'ai été heureux de constater que nombreux ont été les représentants qui ont approuvé les mesures que nous avons prises. Le représentant des Etats-Unis d'Amérique a parlé des "mesures efficaces" que nous avons prises en indiquant celles que le Gouvernement des Etats-Unis prend en ce moment dans le même sens. Le représentant du Sénégal a émis l'opinion que les Nations Unies devraient appuyer les mesures prises par le Royaume-Uni. Parlant de ces dernières, le représentant du Nigéria a déclaré que nous avons tous maintenant le devoir d'agir. Le représentant du Ghana nous a appuyés. Le représentant de l'Inde a ajouté que notre principal souci doit être de mettre fin à cet acte de banditisme et d'aider le Gouvernement britannique.

18. Je passe maintenant à certaines des critiques que nous ont été adressées. Comme je viens de le dire, les unes se rapportent à des événements passés et les autres émanent de ceux qui, tout en approuvant la plupart des mesures que nous avons prises, ont exprimé des doutes quant à leur efficacité et insisté pour que nous en prenions de nouvelles.

19. Je ne voudrais pas m'étendre longuement sur les critiques relatives à des événements passés, car il me semble que le principal souci du Conseil de sécurité, aujourd'hui, est d'examiner la situation actuelle et les mesures à prendre dans le présent. Je dois cependant en parler car, si je gardais le silence, peut-être penserait-on que j'en reconnais le bien-fondé. J'estime qu'il convient de relever les



them. I think it is right, if we are to see this situation correctly, that some of the serious inaccuracies in these critical statements should be pointed out.

20. Let me refer first of all to the question of the disposal of the armed forces of the Central African Federation when that Federation came to an end. It seemed to me that anyone who had not studied the history of this matter and who listened to some of the comments yesterday would have imagined that the United Kingdom Government made a kind of gift of armed forces to the Southern Rhodesian Government. As we all know, the facts are very different. Those forces, the very people in them, were, even before the Federation was formed, Southern Rhodesian forces, people whose homes were in Southern Rhodesia. They were not British forces that the United Kingdom Government could order here and there at will. When the Federation came to an end, an arrangement was made for the disposal of its armed forces, which was made in agreement with Southern Rhodesia's neighbours, Zambia and Malawi. I think it right to mention those facts, in view of some of the criticisms that were made in speeches yesterday.

21. Another matter I should refer to in this connexion is the Constitution of 1961. I would fully accept that criticisms can be made of that Constitution, but it was never intended by the United Kingdom Government as a Constitution on which Southern Rhodesia could proceed to independence. However, it is worth noting—and this was not brought out yesterday—that when that Constitution was first formed it was accepted as an interim measure by all the political parties of all races in Southern Rhodesia except the party of Mr. Ian Smith. I should perhaps explain to the representative of the Soviet Union, who made special reference to this history of past events, that there are in many countries different political parties, so that when people have elections they can have a choice. We have often heard references to the phrase "one man, one vote". That is an admirable principle, but of course "one man, one vote, one party, one candidate and no choice" is not an equally satisfactory principle. But that is by the way. Now why did Mr. Smith object to that Constitution? It was because—while fully accepting many criticisms that many people might make of it—it had built into it a tendency towards majority rule. One of the reasons why Mr. Smith made this illegal declaration of independence was so that he could tamper with that Constitution. However, when our measures have produced the result they are intended to produce, namely restoring Southern Rhodesia to its allegiance, it will then be for the United Kingdom—and it was our object during the discussions with Mr. Smith—to proceed to a form of constitution which would be suitable for independence.

22. The other matter relating to past events to which I think it would be right for me to refer was the suggestion made by a few representatives yesterday that the British Government had in some way connived at this illegal declaration of independence and that there was some kind of conspiracy with

erreurs que ces critiques contiennent si nous voulons comprendre la situation réelle.

20. Je voudrais tout d'abord parler de ce qu'il est advenu des forces armées de la Fédération d'Afrique centrale à sa dissolution. A mon avis, quiconque aurait entendu certaines des observations faites ici, hier, sans avoir étudié l'historique de la question, aurait pu croire que le Gouvernement britannique a gracieusement fait don de ces forces armées au Gouvernement de la Rhodésie du Sud. Or, nous le savons tous, les faits sont tout autres. Ces forces étaient, avant même la formation de la Fédération, des forces sud-rhodésiennes; elles étaient composées d'hommes établis en Rhodésie du Sud. Ce n'étaient pas des forces britanniques que le Gouvernement du Royaume-Uni pouvait envoyer n'importe où, à son gré. Lorsque la Fédération a été dissoute, des dispositions ont été prises pour réaffecter ces forces armées, en accord avec les voisins de la Rhodésie du Sud, c'est-à-dire avec la Zambie et le Malawi. J'estime devoir rappeler ces faits, étant donné certaines critiques formulées ici, hier.

21. Je dois également parler de la question de la Constitution de 1961. Je suis tout disposé à admettre que cette constitution laisse à désirer, mais je tiens à souligner que le Gouvernement britannique ne l'a jamais considérée comme un instrument sur lequel la Rhodésie du Sud pourrait fonder son indépendance. Toutefois, il y a lieu de noter — et ceci n'a pas été dit hier — que, lorsque la Constitution de 1961 a été élaborée, elle a été acceptée comme mesure intérimaire par tous les partis politiques de toutes les races, sauf celui de M. Ian Smith. Peut-être dois-je expliquer au représentant de l'Union soviétique, qui a rappelé tout spécialement ces événements, qu'il existe dans beaucoup de pays des partis politiques différents, entre lesquels les habitants peuvent choisir lors des élections. Nous avons souvent entendu l'expression "à chacun une voix", qui est celle d'un principe admirable. Il y en a un autre qui, évidemment, l'est moins et qui s'exprime par la formule "un homme, une voix, un parti, un candidat et aucun choix". Ceci soit dit en passant. Or, pourquoi M. Smith ne voulait-il pas de cette constitution? Parce que, même si l'on accepte sans réserve un grand nombre des critiques que bien des gens ont pu formuler à son sujet, elle contenait des dispositions qui auraient pu conduire le pays vers le gouvernement par la majorité. Si M. Smith a proclamé illégalement l'indépendance, c'est notamment pour pouvoir retoucher la Constitution. Cependant, lorsque les mesures que nous avons prises auront produit le résultat que nous en attendons, à savoir amener la Rhodésie du Sud à se soumettre, il appartiendra au Royaume-Uni — et tel était notre objectif lors des entretiens avec M. Smith — d'élaborer une forme de constitution qui convienne pour l'indépendance.

22. L'autre question qui se rapporte aux événements passés et que je crois devoir relever est l'idée invoquée hier par plusieurs délégations que le Gouvernement britannique avait été en quelque sorte complice de cette déclaration illégale d'indépendance et qu'il y avait là une sorte de conjuration avec les monopoles

industrial, financial and commercial monopolies. The representative of the Soviet Union referred to a passage in the Financial Times about the mission of the Confederation of British Industries to Southern Rhodesia. What he did not bring out in that reference was that the whole purpose of that mission was to bring home to Smith the disastrous nature of the step which he proposed. British industrialists, and indeed Rhodesian industrialists, knew very well that the illegal declaration and the steps which the United Kingdom would have to take in consequence would be gravely damaging to their interests. Indeed, one of the remarkable things about this declaration is not only how wrong it is, but how foolish it is from every point of view, except that of a small group of very short-sighted people.

23. I think that the representative of the Soviet Union might have received the impression from what I had said about our patience during the complex discussions which preceded the declaration of independence that we were preparing, during these discussions, in effect to surrender the whole thing to Ian Smith. That is certainly not so. They were complex discussions; they did require patience. We in the United Kingdom have much experience in helping peoples to frame constitutions on which they can gain independence. Many people formerly subject to British rule have obtained their independence in forms fully satisfactory to themselves, and we have much experience in helping them to do that. The Government of the Soviet Union, I think, has not had experience of that kind. Now surely if there were anything in this charge that we in any sense connived at this action, if that had been our intention, then how much simpler and easier our course of action might have been. We could simply have made no protest. We could have allowed those who have made this illegal declaration to get away with it. We could have refrained from any kind of financial or economic measures, I accept and I treat seriously, even if I cannot agree with them, the doubts of those who question whether the measures are adequate. That those measures are serious cannot be in doubt. They are a complete answer to any charge of connivance.

24. I felt that I owed it to my country to make these points and, further, that I owed it to this Council, because I do not believe that we shall reach wise decisions if we proceed on the basis of a completely false estimate of previous facts.

25. I turn, therefore, to the other criticisms. The question has been raised: are the measures that we have taken adequate? I say again that their purpose is to drive home to those who have made this illegal declaration the gravity of what they have done and the disastrous results that flow from it, so that Southern Rhodesia will return to its allegiance and the United Kingdom can complete its task in a way that will be satisfactory to all the peoples of Southern Rhodesia and to the conscience of mankind as represented in this Organization.

industriels financiers et commerciaux. Le représentant de l'Union soviétique s'est référé à un article consacré dans le Financial Times à la mission de la Confédération des industries britanniques en Rhodésie du Sud. Ce qu'il n'a pas fait ressortir, c'est que cette mission avait pour seul objet de faire comprendre à Smith le caractère désastreux de la mesure qu'il se proposait de prendre. Les industriels britanniques, comme d'ailleurs aussi les industriels rhodésiens, savaient fort bien que la déclaration illégale et les mesures qu'en conséquence le Royaume-Uni devrait prendre seraient très préjudiciables à leurs intérêts. En fait, cette déclaration se distingue parce qu'à tous points de vue, excepté de celui d'un petit groupe d'hommes à très courte vue, elle est non seulement une aberration, mais un acte insensé.

23. Je pense que le représentant de l'Union soviétique a eu l'impression, à m'entendre parler de la patience que nous avons eue pendant les discussions complexes qui ont précédé la déclaration d'indépendance, que nous nous préparions, en fait, au cours des entretiens, à tout abandonner aux mains d'Ian Smith. Ce n'est assurément pas le cas. Il y a eu des discussions complexes et elles demandaient de la patience. Au Royaume-Uni, nous avons une grande expérience de l'aide à donner aux populations en vue de l'élaboration de constitutions les menant à l'indépendance. Bien des peuples autrefois soumis au régime britannique ont obtenu leur indépendance sous des formes qui les satisfaisaient entièrement, et nous avons fort bien su les y aider. L'Union soviétique n'a pas, que je sache, une expérience de cette nature. A supposer qu'il y ait la moindre parcelle de vérité dans cette accusation de complicité de notre part, n'est-il pas vrai que si telle avait été notre intention, les choses s'en seraient trouvées bien simplifiées pour nous? Nous aurions pu tout simplement ne pas protester. Nous aurions pu laisser ceux qui ont fait cette déclaration illégale poursuivre tranquillement leur entreprise. Nous aurions pu ne recourir à aucune mesure d'ordre économique ou financier. J'accepte et je prends sérieusement en considération, même si je ne puis les partager, les doutes formulés par ceux qui se demandent si les mesures prises sont suffisantes. Que ces mesures soient sérieuses, cela ne peut être contesté. Elles constituent une réponse complète à toute accusation de connivance.

24. J'ai estimé que je devais à mon pays de faire ces mises au point; je les devais également au Conseil de sécurité, car je ne crois pas que nous pourrions arriver à des décisions sages si nous nous fondons sur une évaluation complètement inexacte des faits antérieurs.

25. Je passe donc aux autres critiques qui ont été formulées. On a soulevé la question de savoir si les mesures que nous avons prises étaient suffisantes. Je dis, une fois de plus, que leur but est de faire sentir à ceux qui ont fait cette déclaration illégale toute la gravité de leur geste et les conséquences désastreuses qu'il ne manquera pas d'avoir afin que la Rhodésie du Sud renoue son lien d'allégeance et que le Royaume-Uni achève sa tâche d'une manière qui donne satisfaction à la population rhodésienne tout entière et à la conscience de l'humanité représentée dans notre organisation.

26. Among the criticisms that the measures we had taken were not adequate, there were a number who argued that we ought to be prepared to use military force to impose a constitution in Southern Rhodesia, and some comparisons were made between Southern Rhodesia and Aden and British Guiana. I would point out that the actions that we have taken both in British Guiana and in Aden—I shall not now argue whether they were wise or not; that is not a matter with which we are concerned here—formed a part of a whole policy towards those territories which is unmistakably intended to bring them forward speedily to full independence. And I would say this too: anyone who tried to draw military parallels between military action in this situation and what happened in Aden and British Guiana has taken no measure at all of the real facts of the situation. Anyone who does take a measure of those real facts will see that had we attempted to use military force to impose a constitution, this would have been a measure wholly inappropriate to the purpose in view and one fraught with misery for large numbers of innocent people. That is why we have rejected it.

27. With respect to the measures that we have taken, there was some criticism of the measure related to tobacco. It was said that the tobacco crop has been sold and that this will not worry them until March 1966. If I were a farmer and I knew that I was going to be ruined next March, that knowledge would considerably affect my behaviour now. And if I thought that I was being put in that situation because of the reckless behaviour of a group of people purporting to be my government, I should be extremely anxious that they would change that behaviour as soon as possible.

28. May I repeat a point that I made. Tobacco and sugar together amount to one third of Southern Rhodesia's exports. If the action that we have taken—and the appropriate orders have already been issued by the British Government—is paralleled throughout the world, Southern Rhodesia will be faced by this measure alone with the loss of one third of its exports. It is not possible, in a serious view of the situation, to say that that is not a very grave measure indeed. Moreover, it must be taken together with the financial measures that we have taken and which alert the whole world—Governments, business communities everywhere—to the desperate situation in which the whole Southern Rhodesian economy is placed.

29. Southern Rhodesia, by its nature, has been a country whose future and progress have depended on confidence, on a belief that there was a thriving future for that country. The reckless act taken in Salisbury has completely undermined that confidence. That is the situation with which Southern Rhodesia is now faced.

30. I listened with interest, with patience and with a measure of sympathy to those who asked for wider economic embargoes, but I do ask them to con-

26. Parmi les orateurs qui ont dit que les mesures que nous avons prises étaient insuffisantes, certains ont affirmé que nous devions être prêts à employer la force armée pour imposer une constitution à la Rhodésie du Sud, et certaines comparaisons ont été établies entre la Rhodésie du Sud, d'une part, et Aden et la Guyane britannique, d'autre part. Je voudrais faire remarquer que les mesures que nous avons prises tant en Guyane britannique qu'à Aden — je n'entends pas examiner maintenant si elles ont ou non été sages, car cela ne nous concerne pas ici — s'intégraient dans la politique poursuivie dans ces territoires, politique qui vise de toute évidence à les faire évoluer rapidement vers la pleine indépendance. Je dirai également ceci: quiconque essaie d'établir des parallèles militaires entre une action armée à engager dans la situation qui nous occupe et ce qui s'est passé à Aden et en Guyane britannique n'a aucune idée de la situation réelle. Quiconque s'en fait une idée exacte conviendra que toute tentative de notre part d'employer la force armée afin d'imposer une constitution n'aurait absolument pas répondu au but recherché et aurait risqué d'apporter d'immenses souffrances à un grand nombre de personnes innocentes. C'est pourquoi nous avons écarté cette possibilité.

27. Quant aux mesures que nous avons prises, celle qui concerne la récolte de tabac a fait l'objet de certaines critiques. On a dit que cette récolte était déjà vendue et que notre décision n'inquiéterait pas la Rhodésie avant le mois de mars 1966. Si j'étais agriculteur et si je m'attendais à être ruiné au mois de mars prochain, cette perspective affecterait beaucoup mon comportement présent. Si j'estimais avoir été mis dans cette situation par l'attitude insensée d'un groupe de personnes qui prétend être mon gouvernement, je souhaiterais très vivement le voir modifier son attitude le plus rapidement possible.

28. Permettez-moi de répéter ce que j'ai déjà dit. Le tabac et le sucre représentent ensemble le tiers des exportations de la Rhodésie. Si la décision que nous avons prise — et le Gouvernement britannique a déjà donné les ordres voulus — est imitée dans le monde entier, la Rhodésie du Sud, du fait de cette seule mesure, va devoir perdre le tiers de ses exportations. Il n'est pas possible, si l'on envisage sérieusement la situation, de dire que cette mesure-là n'est pas une mesure très grave. Il faut d'ailleurs aussi la rapprocher des mesures financières que nous avons prises et qui font comprendre au monde entier — à tous les gouvernements et à toutes les places commerciales — dans quelle situation désespérée se trouve plongée toute l'économie de la Rhodésie du Sud.

29. Par sa nature même, la Rhodésie du Sud était un pays dont l'avenir et le progrès reposaient sur la confiance et sur la certitude qu'il était promis à la prospérité. L'initiative insensée prise à Salisbury a fait complètement disparaître cette confiance. Voilà la situation où se trouve maintenant la Rhodésie du Sud.

30. J'ai écouté avec intérêt, avec patience et non sans quelque sympathie, ceux qui ont demandé des embargos économiques plus étendus, mais je les prie

sider this. Any embargo, to be effective, cannot be imposed by one country alone. It is something that would involve carefully planned international action. It seems to us that it is reasonable for us in Britain to put this point of view to the Council and to the representatives of States who have appeared before the Council at this session. Are we not in Britain entitled to say this? We have taken real measures; we have not been content with general expressions of sympathy. Must we not, as a matter of common sense, make sure, first of all, that this Council calls on all Members of the United Nations to give full support to the real measures which Britain has taken before it considers wider measures, of which nobody has yet spoken except in the widest and most general terms.

31. We have put before the Council an explicit and definite series of measures. As I say, I understand very well why there are many who ask for wider measures, but I do say to them that the immediate task of this Council is to make clear to the world, and to make clear to the rebellious régime in Salisbury, that this Council has promptly and emphatically called on the whole world to support at once the measures that have already been taken. It seems to me that if the Council did not do that, if it spent a great deal of time discussing possible measures that might be taken rather than giving a speedy and emphatic measure of support to what has in fact already been done, if the Council did that, its firm message to the world and to Salisbury would be blurred and made ineffective. It is for that reason that I would now like to propose to the Council a draft resolution [S/6928] worded as follows:

"The Security Council,

"Gravely concerned by the rebellious actions of the former régime in Southern Rhodesia in purporting to assume independence by illegal and unconstitutional means,

"Determining that the continuance of the resulting situation is likely to endanger the maintenance of international peace and security,

"Noting the expressed determination of the United Kingdom to establish in Southern Rhodesia conditions which will enable the inhabitants of that territory to determine its own future in accordance with the wishes of all its people,

"Noting the measures taken by the United Kingdom Government to deal with the situation created by the unilateral declaration of independence,

"Reaffirming its resolution 216 (1965) of 12 November 1965,

"1. Refuses to recognize such a unilateral declaration of independence as having any legal validity;

"2. Reiterates its call to all States to refuse to recognize the illegal and unconstitutional régime in Southern Rhodesia;

"3. Calls upon all States to refrain from any action which could give aid and comfort to that

de réfléchir à ceci; aucun embargo ne peut être efficace s'il est imposé par un seul pays. C'est une mesure qui exige une action internationale préparée avec soin. Nous pensons qu'il est raisonnable que le Royaume-Uni présente ce point de vue au Conseil et aux représentants des Etats qui sont venus devant le Conseil à la présente séance. N'avons-nous pas le droit de le dire? Nous avons pris des mesures réelles; nous ne nous sommes pas contentés d'affirmations générales de sympathie. Ne devons-nous pas, comme le bon sens l'exige, faire en sorte, en premier lieu, que le Conseil invite tous les Membres de l'Organisation des Nations Unies à appuyer sans réserve les mesures prises par le Royaume-Uni avant d'envisager des mesures plus larges dont personne n'a encore parlé si ce n'est dans les termes les plus vagues et les plus généraux.

31. Nous avons proposé au Conseil une série complète et précise de mesures. Comme je l'ai déjà dit, je comprends très bien pourquoi de nombreux représentants ont demandé des mesures plus étendues; je leur dirai cependant ceci: la tâche immédiate du Conseil est de bien préciser au monde et au régime rebelle de Salisbury que le Conseil a rapidement et énergiquement demandé à tous les pays d'appuyer tout de suite les mesures déjà prises. Il me semble que si le Conseil ne le faisait pas, s'il passait beaucoup de temps à discuter les mesures qui pourraient éventuellement être prises plutôt que de donner promptement et fermement son appui à ce qui a déjà été fait, le ferme message qu'il aura adressé au monde et à Salisbury perdrait de sa force et ne serait pas suivi. C'est pourquoi je voudrais maintenant proposer au Conseil un projet de résolution [S/6928] qui se lit comme suit:

"Le Conseil de sécurité,

"Vivement inquiet des actes de rébellion qu'a commis l'ancien régime en Rhodésie du Sud, en prétendant se donner l'indépendance par des moyens illégaux et inconstitutionnels,

"Constatant que la persistance de la situation ainsi engendrée est de nature à menacer le maintien de la paix et de la sécurité internationales,

"Notant que le Royaume-Uni s'est déclaré résolu à créer en Rhodésie du Sud les conditions qui permettront aux habitants de ce territoire de décider de leur propre avenir conformément aux vœux de toute la population,

"Notant les mesures prises par le Gouvernement du Royaume-Uni pour faire face à la situation créée par la déclaration unilatérale d'indépendance,

"Réaffirmant sa résolution 216 (1965) du 12 novembre 1965,

"1. Refuse de reconnaître cette déclaration unilatérale d'indépendance comme ayant une quelconque validité légale;

"2. Réitère son appel à tous les Etats pour qu'ils refusent de reconnaître le régime illégal et inconstitutionnel en Rhodésie du Sud;

"3. Invite tous les Etats à s'abstenir de toute action qui pourrait aider et encourager ce régime

régime, and, in particular, to refrain from supplying arms, equipment, or war material to it;

"4. Calls upon all States to lend all necessary assistance and support to the United Kingdom Government in making effective the measures taken by that Government, including the financial and economic measures, to bring the rebellion in Southern Rhodesia to an end."

32. I would submit that if the Council could, with little delay, proceed to express itself by a resolution of this kind, it would have the important advantage, first, that we should get clear agreement within the Council on matters on which agreement can be reached rather than engaging in discussion and recrimination on matters whereon it would be difficult or impossible to reach agreement. Also the Council would have shown its sense of the urgency of this situation. For, consider for a moment what would be the position if, as a result of recrimination over the past, or discussion of impossibilities, this Council at the end were left in disarray without a clear message to all the world. If that were to happen, the only gainers, the only people to reap advantage, would be the rebellious régime in Salisbury. It is for that reason that I would urge, in view of the need for agreement, for definiteness and for urgency, that the Council favourably consider the draft resolution which I have moved.

33. The PRESIDENT (translated from Spanish): I give the floor to the representative of Algeria.

34. Mr. BOUATTOURA (Algeria) (translated from French): The Security Council is once again called upon to examine the question of Southern Rhodesia. Is there any need this time to draw attention to the exceptionally serious nature of these meetings? Today it is no longer a question of assessing the full significance of Ian Smith's threats but of responding to an act which, in fact, constitutes a premeditated aggression, first against Africa and secondly against the international community. Algeria has no choice but to condemn this act of force and to oppose it. The crisis confronting us is all the more grave in that it is the result of a joint action. It is indeed quite clear that the response of the United Kingdom, which as the administering Power is responsible for the future of Rhodesia, to each of Ian Smith's threats has been one of hesitation and sometimes collusion. Once the usurpation of power had taken place, the United Kingdom did its utmost to foster an international action which was apparently intended to restore the legal power. But how can we be convinced of the sincerity of such an attempt when all the earlier decisions have contributed to the disintegration of that country's power in Rhodesia?

35. Algeria, like all the independent countries of Africa, did not fail to draw the Council's attention, on the one hand, to the increasingly dangerous activities of the Salisbury authorities in their criminal determination to defy the entire international community and, on the other hand, to the unpardonable inaction of the administering Power. All our warn-

et, en particulier, à s'abstenir de lui fournir des armes, de l'équipement ou du matériel de guerre;

"4. Invite tous les Etats à fournir au Gouvernement du Royaume-Uni toute l'assistance et tout l'appui nécessaires pour assurer l'application des mesures prises par ce gouvernement, y compris les mesures d'ordre économique et financier, afin de mettre un terme à la rébellion en Rhodésie du Sud."

32. Je crois que, si le Conseil pouvait se prononcer sans trop attendre par une résolution de ce genre, cela présenterait un grand avantage, car nous nous serions mis d'accord sur les points sur lesquels l'accord est possible sans nous livrer à des discussions ou à des controverses sur des questions à propos desquelles il serait difficile ou impossible de s'entendre. Cela montrerait également que le Conseil est conscient de l'urgence de la situation. En effet, songez un instant à la situation qui existerait si, du fait de récriminations sur le passé, ou de discussions sur des choses impossibles, le Conseil devait finalement se séparer dans le désordre sans adresser au monde entier un message précis. S'il en était ainsi, le seul gagnant, le seul à en tirer quelque avantage serait le régime rebelle de Salisbury. Pour cette raison, je demande instamment, étant donné la nécessité d'un accord et d'une solution nette et urgente, que le Conseil veuille bien accueillir favorablement le projet de résolution que je lui ai soumis.

33. Le PRESIDENT (traduit de l'espagnol): Je donne la parole au représentant de l'Algérie.

34. M. BOUATTOURA (Algérie): Une fois de plus, le Conseil de sécurité est appelé à considérer la question de la Rhodésie du Sud. Est-il besoin cette fois de souligner le caractère d'exceptionnelle gravité que revêt cette réunion? Aujourd'hui, il ne s'agit plus d'évaluer la portée des menaces proférées par Ian Smith, mais de réagir à un acte qui, en fait, constitue une agression préméditée contre l'Afrique d'abord, la communauté internationale ensuite. L'Algérie ne peut que condamner cet acte de force et s'y opposer. La crise à laquelle nous devons faire face est d'autant plus grave qu'elle est le résultat d'une action conjuguée. En effet, il est apparu clairement qu'à toute menace brandie par Ian Smith le Royaume-Uni, puissance administrante et responsable du devenir de la Rhodésie, n'a répondu que par une conduite d'hésitations et parfois de complicité. Une fois l'usurpation du pouvoir opérée, la Grande-Bretagne s'est évertuée à développer sur la scène internationale une action destinée, semble-t-il, à rétablir le pouvoir légal. Mais comment nous persuader de la sincérité d'une telle tentative alors que toutes les décisions antérieures avaient contribué à désintégrer le pouvoir de cette même puissance en Rhodésie?

35. L'Algérie, comme tous les pays indépendants d'Afrique, n'a pas manqué d'attirer l'attention du Conseil, d'une part, sur la dangereuse escalade poursuivie par les autorités de Salisbury dans leur volonté criminelle de défier la communauté internationale, et, d'autre part, sur la passivité coupable de la Puissance administrante. Tous ces avertissements sont

ings fell upon deaf ears. Having hitherto ignored and even rejected the competence of the United Nations, the United Kingdom now sees fit to appeal to it. Such an attitude is hardly surprising and the Council must not be misled by it.

36. As long ago as 30 April 1965, the Minister for Foreign Affairs of Algeria proposed to the Council [1194th meeting] urgent steps to end the supremacy of a settler minority over 4 million Africans. In conformity with the aspirations of the people of Zimbabwe and of the African continent, the measures recommended to the United Kingdom included the release of all political prisoners and all leaders of nationalist movements and the restoration of all their rights, the suspension of the 1961 Constitution and the convening of a constitutional conference with a view to the attainment of national independence and the establishment of popular sovereignty on the basis of universal suffrage. We were convinced that the United Kingdom had the means to carry out this programme, which reflected the just claims of the African peoples.

37. On 6 May 1965 the Council adopted resolution 202 (1965), which recommended that the United Kingdom should "enter into consultations with all concerned with a view to convening a conference of all political parties in order to adopt new constitutional provisions acceptable to the majority of the people of Rhodesia, so that the earliest possible date may be set for independence". In spite of the timidity of that decision, which we remarked on at the time, the Africans nursed the hope that the United Kingdom would respect the Security Council's decision and carry out its oft-proclaimed intentions in the face of Ian Smith's intransigence.

38. But what action has the United Kingdom taken since May 1965? First of all, there was a secret correspondence between Mr. Harold Wilson and Ian Smith, the results of which we see today. In addition to the exchange of correspondence, negotiations were opened in London, where Ian Smith flouted United Kingdom and world opinion by rejecting every proposal. The discussion between Mr. Wilson and Ian Smith was resumed at Salisbury. What was the basis of the discussion? What was the aim of the negotiations? To make Ian Smith agree to majority rule, we are told. Yet the 1961 Constitution was one of the bases of the discussion. Furthermore, in conformity with the spirit and letter of that Constitution, the majority representatives were left out of the discussions. The results themselves—namely, the establishment of a Royal Commission composed of two minority representatives and one United Kingdom representative—were in keeping with the principles of that Constitution in that the Africans were left out. By failing to take into account either the recommendations of the African States or the decisions of the Council, the United Kingdom prolonged the period of procrastination.

39. Moreover, by repeatedly announcing its determination not to use force, the United Kingdom Government opened the way for a unilateral declaration

demeurés sans écho. Après avoir ignoré et même rejeté la compétence de l'Organisation des Nations Unies, la Grande-Bretagne croit devoir faire appel aujourd'hui à elle. Une telle attitude, outre qu'elle ne surprend guère, ne doit pas abuser l'opinion du Conseil.

36. Dès le 30 avril 1965, le Ministre des affaires étrangères d'Algérie avait proposé, devant ce conseil [1194ème séance], les mesures urgentes à prendre pour mettre fin à la suprématie d'une minorité de colons sur les 4 millions d'Africains. Conformément aux aspirations du peuple du Zimbabwe et à celles des peuples du continent africain, ces mesures recommandaient à la Grande-Bretagne la libération de tous les détenus politiques et de tous les dirigeants des mouvements nationalistes dont tous les droits devaient être rétablis, la suspension de la Constitution de 1961, et la convocation d'une conférence constitutionnelle ayant pour objectif l'indépendance nationale et la concrétisation de la souveraineté populaire sur la base du suffrage universel. Nous étions convaincus que la Grande-Bretagne avait les moyens de mettre en œuvre ce programme qui reflétait les justes revendications des peuples africains.

37. Le 6 mai 1965, le Conseil adoptait la résolution 202 (1965) qui recommandait au Royaume-Uni "d'entreprendre des consultations avec tous les intéressés pour réunir une conférence de tous les partis politiques en vue de prendre de nouvelles dispositions constitutionnelles acceptables pour la majorité du peuple de Rhodésie, afin de fixer une date aussi proche que possible pour l'indépendance". Malgré le caractère timide de cette décision, que nous avons alors souligné, les Africains entretenaient l'espoir de voir le Royaume-Uni honorer cette décision du Conseil de sécurité et exécuter les intentions que ce pays a maintes fois proclamées face à l'intransigence d'Ian Smith.

38. Or, quelle a été l'action du Royaume-Uni depuis mai 1965? Cette action s'est manifestée d'abord par une correspondance secrète entre MM. Harold Wilson et Ian Smith, dont nous voyons aujourd'hui les résultats. Cette action a consisté à entamer, en plus de l'échange de correspondance, des négociations à Londres, où Ian Smith narguait l'opinion britannique et mondiale en rejetant toute proposition. La discussion entre M. Wilson et Ian Smith reprit à Salisbury. Quel en a été le fondement? A quoi tendaient ces négociations? A faire admettre, nous dit-on, à Ian Smith la règle de la majorité. Pourtant, la Constitution de 1961 fut l'une des bases de cette discussion. Mieux encore, les représentants de la majorité étaient écartés conformément à l'esprit et à la lettre de ladite Constitution. Les résultats eux-mêmes, à savoir la création d'une commission royale composée de deux représentants de la minorité et d'un représentant du Royaume-Uni, concordaient avec les principes de cette constitution puisque les Africains étaient mis à l'écart. Ne tenant compte ni des recommandations des Etats africains, ni des décisions du Conseil, le Royaume-Uni prolongeait l'ère des tergiversations.

39. De plus, en déclarant à maintes reprises sa détermination de ne pas user de la force, le Gouvernement britannique ouvrait la voie à une proclamation

of independence. Is there any connexion between the United Kingdom Government's anxiety not to use force and the concern of another nature displayed by the same Government, a year ago, in the same part of Africa? Ian Smith obviously saw in this attitude an invitation to rebellion. And the United Kingdom's reaction confirms Ian Smith's analysis. The United Kingdom persists in its refusal to put down this rebellion. Once again the inconsistency in the United Kingdom's conduct is striking. If we go back a little, we shall see that the United Kingdom, in very dissimilar circumstances, unfortunately acted quite differently, severely repressing people who were not rebels but were fighting for the respect of human dignity and the independence of their country.

40. The United Kingdom now admits that this new situation has created a threat for the world. Mr. Harold Wilson has not concealed this fact in his recent statements. Today the situation does in fact constitute an even more direct threat to the African continent; but it is not a new threat for the Africans, for last spring we drew the attention of the Security Council, and in particular of the United Kingdom, to the seriousness of the threat. Unfortunately the United Kingdom paid no attention to our warnings. It did not see fit to heed the appeal of the African countries, which stressed the dangers of the situation and the threat it entailed. The United Kingdom rejected those warnings. And yet, in the light of its great experience, the United Kingdom could have put a stop to a sequence of events which in other times and places has led to a tragic situation. For indeed the events in Southern Rhodesia are simply a repetition of certain serious problems with which the United Nations has been concerned for nearly twenty years. Whether it is in connexion with the settler minority, the total disregard of the aspirations of the people of this Territory or the consolidation of a fait accompli, the similarity to other questions is so complete as to be deeply disturbing.

41. In all these cases, the United Kingdom has deliberately refused to shoulder its responsibilities. In all these cases, its attitude has helped to weaken the authority of this Organization. Not content with terming the African recommendations and the decisions of the General Assembly and the Security Council interference in its affairs, the United Kingdom denied the very competence of the United Nations in regard to the Rhodesian problem. In contrast to the stand it took only a few days ago, the United Kingdom has just placed the same problem before the Security Council. By appealing to the Security Council today, is it not recognizing the competence of the United Nations? Or is it a capitulation on the part of the United Kingdom in view of the gravity of the situation? It is clear that in so doing, the United Kingdom is trying to ask the United Nations to remedy a situation which its inaction alone has created.

42. If this is the dialectic position of the United Kingdom and if such are its intentions, we feel it

unilatérale d'indépendance. Ce souci du Gouvernement du Royaume-Uni de ne pas user de la force doit-il être lié aux préoccupations d'un autre ordre manifestées par ce même gouvernement, il y a un an, dans cette même région d'Afrique? Dans cette attitude, Ian Smith n'a pas manqué de voir une invitation à la rébellion. Et la réaction du Royaume-Uni confirme bien l'analyse d'Ian Smith. Le Gouvernement britannique persiste dans son refus de réprimer cette rébellion. Une fois de plus, les contradictions britanniques sont éclatantes. Un simple retour en arrière nous permet de constater que la Grande-Bretagne agissait, hélas, autrement dans des circonstances bien différentes pour réprimer sévèrement non pas des rebelles, mais ceux qui combattaient pour le respect de la dignité de l'homme et pour l'indépendance de leur pays.

40. Aujourd'hui, le Royaume-Uni reconnaît que cette situation nouvelle crée une menace pour le monde. M. Harold Wilson ne l'a pas caché dans ses récentes déclarations. En fait, aujourd'hui, cette situation menace plus directement encore le continent africain; mais elle n'est pas nouvelle pour les Africains, puisque nous avons, au printemps dernier, attiré l'attention du Conseil de sécurité, et particulièrement celle du Royaume-Uni, sur la gravité de cette menace. Le Royaume-Uni n'a malheureusement pas tenu compte de nos mises en garde. Il n'a pas estimé nécessaire de suivre l'appel des pays africains qui soulignaient les dangers de la situation et la menace qui en découlait. Le Royaume-Uni rejetait ces avertissements. Et pourtant, avertie par ses nombreuses expériences, la Grande-Bretagne aurait pu mettre un terme à ce processus qui, en d'autres temps et en d'autres lieux, a conduit à une situation tragique. Car, en vérité, les événements de Rhodésie du Sud ne sont qu'une simple répétition de certains problèmes graves qui préoccupent l'Organisation des Nations Unies depuis bientôt 20 ans. En effet, qu'il s'agisse de la minorité des colons, de l'ignorance totale des aspirations des peuples de ce territoire ou de la consolidation du fait accompli, la ressemblance avec d'autres questions est complète et profondément angoissante.

41. Dans tous ces cas, la Grande-Bretagne a sciemment refusé d'assumer ses responsabilités. Dans tous ces cas, l'attitude de la Grande-Bretagne a contribué à ébranler l'autorité de notre organisation. Non content de qualifier d'immixtion dans ses affaires les recommandations africaines et les décisions de l'Assemblée générale et du Conseil de sécurité, le Royaume-Uni niait la compétence même de l'Organisation des Nations Unies au sujet du problème rhodésien. Contrairement à ce qu'il soutenait il y a quelques jours seulement, le Royaume-Uni vient de saisir le Conseil de sécurité du même problème. N'est-ce pas reconnaître la compétence de l'Organisation des Nations Unies que de s'adresser aujourd'hui au Conseil de sécurité? Ou bien serait-ce une capitulation de la part du Royaume-Uni devant la gravité de la situation? N'est-il pas évident que, ce faisant, le Royaume-Uni tente de demander à l'Organisation des Nations Unies de remédier à une situation que seule sa passivité a créée.

42. Si telle est la dialectique britannique, si tels sont les desseins du Royaume-Uni, nous nous devons

our duty to say here that in order to emerge from this impossible impasse, the United Kingdom would thus be involving the United Nations in a process fraught with grave consequences. By thus offering the United Nations a gift which I would call poisoned, the United Kingdom would be breaking the rules of international morality. There are precedents in this matter, created by other colonial Powers, which have led the United Nations to intervene. The result is that the after-effects of the crisis which the Organization underwent are still being felt.

43. Consistent with our position, we still consider that the United Kingdom was and continues to be solely responsible for the future of Rhodesia and its attainment of an independence in keeping with the basic principles of the United Nations Charter. At the present time, the situation in Rhodesia calls for strong measures, which are the only means of halting and reversing the course of events. It is true that the United Kingdom has already undertaken certain measures, but does that mean that the United Nations must be content with such action? There are examples from the past to show that it would be dangerous to support such a manoeuvre. Moreover, the measures announced by the United Kingdom can, in our opinion, be only of a preliminary nature. The essential aspect of the question is still that power in Rhodesia can belong only to the majority that will result from universal suffrage without any limitations or obstacles. It is the duty of the United Nations to demand that the administering Power should lead the Southern Rhodesian people to self-determination and independence. It goes without saying that this final and imperative objective of the United Kingdom with regard to Rhodesia can be fulfilled only by the elimination of the rebel and racist power installed at Salisbury.

44. The administering Power's total responsibility with regard to Rhodesia has just been confirmed by Prime Minister Wilson. It now behoves the United Kingdom to assume that responsibility to the full, without delay.

45. Africa, which has experienced centuries of domination, cannot today, any more than it could yesterday, tolerate the installation of a régime which, being in the image of the South African régime, cannot fail to do further damage to the basic principles of the Charter, without respect for which the international community can neither develop nor even survive. Our continent, suffering under the South African scourge, cannot agree to its expansion on any pretext whatever. Our existence is at stake and we are firmly determined to do everything in our power to eradicate the evil by all possible means. That is the underlying significance of the decisions adopted by the Organization of African Unity.

46. Algeria, for its part, is henceforth determined to assume all its responsibilities. Faithful to the principles for which it has fought for so long, it will provide the Zimbabwe people with all the necessary assistance in the crucial ordeal through which they are passing.

de dire ici que, pour sortir de cette impasse inextricable, le Royaume-Uni engagerait alors l'Organisation des Nations Unies dans un processus aux conséquences graves. En offrant ainsi à notre organisation un cadeau que je qualifierais d'empoisonné, le Royaume-Uni faillirait aux règles de la moralité internationale. Des précédents que d'autres puissances coloniales ont créés existent en la matière. Ils ont amené l'Organisation des Nations Unies à intervenir. Le résultat en est que les séquelles de la crise qu'a traversée l'Organisation se manifestent encore.

43. Fidèles à nous-mêmes, nous considérons toujours que la Grande-Bretagne était et demeure seule responsable de l'avenir de la Rhodésie et de son accession à une indépendance conforme aux principes fondamentaux de la Charte des Nations Unies. A l'heure actuelle, la situation en Rhodésie appelle des mesures énergiques qui sont les seules capables d'arrêter et de renverser le cours des événements. Il est vrai que la Grande-Bretagne a déjà pris certaines mesures. Est-ce à dire pour autant que l'Organisation des Nations Unies doive se satisfaire d'une telle action? Les exemples du passé sont là pour témoigner qu'il serait dangereux de se prêter à une telle manoeuvre. Au demeurant, les mesures annoncées par le Royaume-Uni ne peuvent être, selon nous, que d'un ordre préliminaire. L'élément essentiel de la question demeure que le pouvoir ne peut appartenir en Rhodésie qu'à la majorité qui se dégagera d'un suffrage universel sans aucune limitation ni entrave. L'Organisation des Nations Unies se doit d'exiger de la Puissance administrante qu'elle conduise le peuple sud-rhodésien à l'autodétermination et à l'indépendance. Il va sans dire que cet objectif final et impératif de la Grande-Bretagne à l'égard de la Rhodésie ne peut être satisfait que par l'élimination du pouvoir rebelle et raciste installé à Salisbury.

44. La responsabilité totale de la Puissance administrante à l'égard de la Rhodésie vient d'être confirmée par le premier ministre Wilson. Il appartient maintenant au Royaume-Uni de l'assumer entièrement et sans plus tarder.

45. L'Afrique, marquée par des siècles de domination, ne peut tolérer aujourd'hui plus qu'hier l'installation d'un régime qui, pour être à l'image de celui de l'Afrique du Sud, ne fait que porter davantage atteinte aux principes essentiels de la Charte sans le respect desquels la communauté internationale ne saurait évoluer ni même survivre. Notre continent, affecté par le fléau sud-africain, ne peut, sous aucun prétexte, en accepter l'expansion. Il y va de notre existence, et nous avons la ferme détermination de faire tout ce qui est en notre pouvoir pour que le mal soit enrayer par tous les moyens. Telle est la profonde signification des décisions adoptées par l'Organisation de l'unité africaine.

46. Pour sa part, l'Algérie est d'ores et déjà décidée à assumer toutes ses responsabilités. Fidèle aux principes pour lesquels elle a si longtemps combattu, elle assurera au peuple du Zimbabwe toute l'aide nécessaire dans l'épreuve décisive qu'il traverse en ce moment.



47. Mr. USHER (Ivory Coast) (translated from French): An extremely serious situation has arisen in the centre of Africa; a situation which is a serious threat to international peace and security, which could have been foreseen and about which the Africans have repeatedly warned the United Nations. For once, the United Kingdom, which has always disputed the fatal outcome of the explosive mechanism which it had set in motion, has made haste to come here and inform us of the situation. It has told us that the situation created by a minority which has seized power has serious consequences both for Africa and for the world.

48. It is certainly not under the terms of Article 73 of Chapter XI of the Charter, regarding Non-Self-Governing Territories that the United Kingdom has come here, since it has always disputed our competence in the matter by rejecting all the resolutions in which Southern Rhodesia was considered as a Non-Self-Governing Territory by the General Assembly. According to its own statement, the situation is of serious concern to the world. For such cases, the words used by the Charter are: a threat to international peace and security. These are the words used by the thirty-five African countries which signed the letter requesting an emergency meeting of the Security Council [S/6902].

49. Neither can it be a question of Chapter VI, since that Chapter refers to disputes between parties while the case before us is a dispute between the administering Power and the citizens of a colony; moreover, the United Kingdom is contesting the competence of the Security Council to deal with such problems since it considers them domestic problems. However that may be, the United Kingdom has come here to ask us to endorse the economic sanctions which it is preparing to apply and we have granted its appeal and convened the Council.

50. Consequently, Chapters VI and XI having been excluded, the Council must discuss the problem in terms of the only Chapter of the Charter providing for economic sanctions, namely, Chapter VII. The Council must conduct its discussions in the light of that Chapter and apply Articles 39 to 51 of that Chapter.

51. I consider that the United Kingdom is the authority responsible, the sole authority responsible, and that it must face the situation, however complicated it may have become. Indeed, the United Kingdom should have settled its problems before they assumed such proportions as to make it necessary for the United Nations to take up the matter.

52. Only a few years ago we witnessed the problem of another difficult process of decolonization, that of Algeria, a colony inhabited by nearly a million Frenchmen who had been there for more than 132 years and formed a ratio of one Frenchman to ten Algerians. France consistently denied the competence of the United Nations to deal with this problem; it proclaimed that it alone was responsible and it did discharge in fact its responsibility; it solved the problem, at the cost of great sacrifice, admittedly, but it did so justly and in conformity with its great

47. M. USHER (Côte d'Ivoire): Une situation extrêmement grave s'est créée au centre de l'Afrique; c'est une situation qui menace gravement la paix et la sécurité internationales, qui était prévisible et pour laquelle les Africains ont sonné l'alerte maintes et maintes fois à l'Organisation des Nations Unies. Pour une fois, la Grande-Bretagne, qui avait toujours contesté l'issue fatale de la machine infernale qu'elle avait mise en marche, s'est dépêchée de venir nous l'annoncer. Elle nous a dit: la situation créée par une minorité qui s'est saisie du pouvoir est grave à la fois pour l'Afrique et pour le monde.

48. Il n'est pas douteux que ce n'est pas au titre de l'Article 73 du Chapitre XI de la Charte, relatif aux territoires non autonomes, que la Grande-Bretagne vient à nous, d'autant qu'elle nous a toujours contesté cette compétence en rejetant toutes les résolutions par lesquelles l'Assemblée générale considérait la Rhodésie du Sud comme un territoire non autonome. Selon sa propre déclaration, la situation est grave pour le monde. Dans ce cas, le langage employé par la Charte est: menace à la paix et à la sécurité internationales. C'est ce langage que parlent les 35 pays africains signataires de la lettre demandant une réunion d'urgence du Conseil [S/6902].

49. Il ne saurait non plus être question du Chapitre VI, étant donné qu'il s'agit dans ce chapitre des différends entre parties alors que dans le cas qui nous intéresse il s'agit d'un différend entre l'Autorité administrante et les citoyens d'une colonie et que, d'ailleurs, la Grande-Bretagne conteste la compétence du Conseil de sécurité de connaître de ces problèmes qui sont pour elle des problèmes internes. Toutefois, la Grande-Bretagne vient à nous pour nous demander d'entériner les sanctions économiques qu'elle s'apprête à prendre, et nous avons fait droit à son appel en réunissant le Conseil.

50. En conséquence, ayant exclu les Chapitres VI et XI, il s'agit pour le Conseil de délibérer sous l'angle du seul chapitre de la Charte qui prévoit des sanctions, des sanctions économiques: il s'agit donc du Chapitre VII. Le Conseil doit délibérer à la lumière de ce chapitre et en appliquer les Articles 39 à 51.

51. Je crois que la Grande-Bretagne est l'autorité responsable, la seule autorité responsable et qu'elle doit faire face à la situation, quel que soit le degré de complication auquel on soit parvenu. En effet, la Grande-Bretagne aurait dû régler ses problèmes avant qu'ils aient pris de telles proportions et aient amené l'Organisation des Nations Unies à s'en mêler.

52. Nous avons connu, il y a quelques années seulement, le problème d'une autre décolonisation difficile, celle de l'Algérie, colonie de peuplement qui avait presque un million de Français installés depuis plus de 132 ans dans le pays et comportait un Français pour 10 Algériens. La France a constamment dénié à l'ONU la compétence de connaître de ce problème; elle proclamait qu'elle était seule responsable et elle a su assumer sa responsabilité; elle a résolu le problème au prix de beaucoup de sacrifices, certes, mais dans la justice et en conformité avec ses grands

humanitarian principles. I make no secret of the fact that, given the anxiety which we feel and with some doubts about whether the Rhodesian problem has been discussed without racist overtones, we venture to demonstrate our admiration for France.

53. We must confess that we have not been convinced by the reasons given us a short time ago to justify the use of force in Aden and to justify force not being used in Rhodesia. Relations between the United Kingdom and Africa are likely to deteriorate seriously if the United Kingdom fails to achieve a just solution to the problem of Rhodesia.

54. The Africans and the General Assembly have always recognized the competence of the United Nations to deal with the problems of Rhodesia, which they consider a Non-Self-Governing Territory. Moreover, the question seems much clearer today since the United Kingdom Government is legally the Government of Rhodesia. What is more, we have shown that the matter comes under Chapter VII, because of the action of the administering Power. Article 2, paragraph 7, says that in such a case the principle of non-intervention in domestic matters shall not prejudice the application of enforcement measures.

55. How have we reached such a situation? To begin with, we have already had occasion in the Fourth Committee to ask how it was that the United Kingdom had found it necessary to grant a racist constitution that would prevent the African majority from assuming power by democratic means, at a time when almost all African colonies were attaining independence. Why was such a Constitution allowed, granting only fifteen seats in the Assembly to a population of 4 million, and fifty seats to a white population of 220,000, when at the same time independence was being granted to Zambia and Malawi, which had formed a Federation with Southern Rhodesia? We find it difficult to understand how the Africans from those two Territories are capable of running their countries while those of Rhodesia have to wait for a gradual process which will take fifty years to bring them to power.

56. "The best constitution, the best form of the State, is the one which will naturally ensure that the best elements of the community will have the importance of leaders and the influence of masters." Is this what was intended in Rhodesia? The words which I have just quoted come from Mein Kampf and need no commentary.

57. In the face of these deviations from moral law, the United Nations vainly asked the United Kingdom not to grant this constitution and, later, to suspend it and to convene a constitutional conference to draft a new constitution which would take account of the actual situation. The United Kingdom has also been requested, on the initiative of my country in the Special Committee, not to transfer to any so-called constitutional commission the power that it possessed to annul any legislation infringing the rights of Africans or any legislation of a racist nature. Similarly, after the dissolution of the Federation, appeals to the United Kingdom

principes humanitaires. Je ne cache pas que, devant la peine que nous éprouvons et doutant que le problème rhodésien ait été discuté sans arrière-pensée raciste, nous osons manifester notre admiration pour la France.

53. Nous avouons n'avoir pas été convaincus par les raisons qui nous ont été données tout à l'heure pour justifier l'emploi de la force à Aden et pour justifier la non-utilisation de la force en Rhodésie. Les relations de la Grande-Bretagne avec l'Afrique risquent de se détériorer gravement si la Grande-Bretagne ne résout pas dans la justice le problème rhodésien.

54. Les Africains et l'Assemblée générale ont toujours reconnu la compétence de l'ONU pour connaître des problèmes de la Rhodésie qu'ils considèrent comme un pays non autonome. La question semble d'ailleurs aujourd'hui beaucoup plus claire puisque le Gouvernement du Royaume-Uni est légalement le Gouvernement de la Rhodésie. Qui plus est, nous avons démontré que la question est du ressort du Chapitre VII, à cause de l'initiative de l'Autorité administrante. Or, il est dit au paragraphe 7 de l'Article 2 que, dans ce cas, la non-intervention dans les affaires intérieures ne peut pas faire obstacle à l'application des mesures de coercition.

55. Comment sommes-nous arrivés à une telle situation? D'abord, nous avons déjà eu en Quatrième Commission l'occasion de demander pourquoi la Grande-Bretagne a éprouvé le besoin d'octroyer une constitution raciste qui est un obstacle à la prise du pouvoir par la majorité africaine grâce à des moyens démocratiques, à un moment où presque toutes les colonies d'Afrique accédaient à l'indépendance. Pourquoi admettre une telle constitution ne reconnaissant que 15 sièges à l'Assemblée à une population de 4 millions et 50 sièges à une population blanche de 220 000 habitants alors que, dans le même temps, on accorde l'indépendance à la Zambie et au Malawi qui constituaient avec la Rhodésie du Sud une fédération? Nous comprenons difficilement pourquoi les Africains de ces deux territoires sont à même de diriger leur pays alors que ceux de la Rhodésie doivent attendre un processus graduel qui ne les conduirait au pouvoir que dans 50 ans.

56. "La meilleure constitution, la meilleure forme de l'Etat est celle qui assurera naturellement aux meilleurs éléments de la communauté l'importance de guides et l'influence du maître." Est-ce cela que l'on a voulu faire en Rhodésie? La phrase que je viens de vous lire est tirée de Mein Kampf, et je la cite sans commentaire.

57. Devant ces atteintes à la morale, les Nations Unies ont vainement demandé au Royaume-Uni de ne pas octroyer cette constitution et, plus tard, de la suspendre et de convoquer une conférence constitutionnelle pour rédiger une nouvelle constitution tenant compte de la situation réelle. Le Royaume-Uni a été également supplié, sur l'initiative de notre pays au Comité spécial, de ne pas transférer à un prétendu comité constitutionnel le pouvoir qu'il possédait d'annuler toute législation portant atteinte aux droits des Africains ou toute législation à caractère raciste. De même, après l'éclatement de la Fédération, les appels au Royaume-Uni lui demandant de

not to hand over the trappings of sovereignty, the military forces and the air force to the Government which today the United Kingdom itself describes as a minority Government were in vain. We have heard explanations about this, but we do not understand why the forces which were handed over were composed for the most part—in fact, almost entirely—of Whites.

58. Similarly, the way in which the negotiations with the Government of the white minority were conducted, filled us with consternation. Never, within the memory of any colonized people, had anyone seen a metropolitan Government begging its subjects not to proclaim independence, the subjects refusing to meet the head of the metropolitan Government and asking him to go to them, forbidding him to speak on television and confining the Queen's representative, the Governor, to his residence. A mere swish of a fly-whisk was enough to cause the occupation of Algeria for 132 years. It is astonishing to see the colonizer become the lamb and inconceivable that he really has. All this was only possible because the United Kingdom made the mistake, both before and during the negotiations, of showing its hand by telling the subjects whose rebellion it claimed it wished to prevent: If you rebel, in no circumstances shall we use military force against you.

59. I assure you, Mr. President, that if the colonizers had said that to us when we were colonial subjects, we should have been with you when the Charter was signed at San Francisco. I suggest to Portugal that it should say the same thing to the Territories under its administration and then I shall request you to adjourn sine die the Security Council debate on the question of the Portuguese colonies.

60. What we find even more painful, however, is the fact that while the settlers were becoming increasingly intransigent and threatening to proclaim independence by Christmas, the Africans were told not to expect any kind of protection, and above all no military force, from the United Kingdom and that they had no alternative but to accept the 1961 Constitution which they had already rejected and because of which they had already spent many years in prison.

61. In regard to his dramatic telephone call to Ian Smith at 6 a.m. on 11 November, the United Kingdom Prime Minister said:

"... in that conversation, I went through every single item of dispute between the two Governments concerning the establishment of the Royal Commission... I proved beyond any possible reasonable doubt that every point they had made was fully dealt with on terms that must be satisfactory to them." 2/

Certainly we know the objections raised by Ian Smith, namely, that the 1961 Constitution should not be submitted to a referendum of the entire population. During a debate in the Security Council itself, however, I

2/ Parliamentary Debates (Hansard), House of Commons, Official Report, Fifth Series, vol. 720 (London, Her Majesty's Stationery Office), col. 351.

ne pas transférer les attributs de la souveraineté, les forces militaires ainsi que l'aviation au gouvernement qualifié aujourd'hui par le Royaume-Uni lui-même de gouvernement de la minorité, ont été vains. Nous avons entendu des explications au sujet de ce transfert. Mais nous ne comprenons pas pourquoi ces forces transférées ont été constituées en majeure partie — je dirai presque en totalité — d'éléments blancs.

58. La manière, également, dont ont été conduites les négociations avec le gouvernement de la minorité blanche a achevé de nous plonger dans la consternation. Jamais, de mémoire de colonisé, on a vu un gouvernement métropolitain suppliant son sujet de ne pas proclamer l'indépendance, le sujet se refusant à rencontrer le chef du gouvernement métropolitain, l'invitant à se rendre chez lui, lui interdisant de parler à la télévision, assignant à résidence le Gouverneur, représentant de la Reine. Il a suffi d'un coup de chasse-mouche pour que l'Algérie fût occupée pendant 132 ans. Il est étonnant de voir le colonisateur se faire agneau, et inimaginable qu'il le soit vraiment. Tout ceci n'a été possible que parce que la Grande-Bretagne a commis l'erreur de montrer ses atouts, avant et pendant les pourparlers, en déclarant à des sujets dont elle prétend vouloir empêcher la rébellion: si vous vous rebellez, en aucun cas nous n'emploierons la force militaire contre vous.

59. Je vous assure, Monsieur le Président, que si les colonisateurs avaient dit cela aux sujets coloniaux que nous étions, nous aurions été avec vous à la signature de la Charte de San Francisco. Je propose au Portugal qu'il tienne le même langage dans les territoires sous son administration et je vous demanderais d'ajourner sine die le débat du Conseil de sécurité sur la question des colonies portugaises.

60. Mais ce qui nous paraît plus poignant, c'est d'entendre dire aux Africains, alors que les colons se faisaient de plus en plus intransigeants et menaçaient de proclamer leur indépendance avant Noël, qu'ils ne s'attendent à aucune protection quelle qu'elle soit et surtout pas à la force militaire de la Grande-Bretagne, et qu'ils n'ont d'autre choix que l'acceptation de la Constitution de 1961 qu'ils ont déjà rejetée et pour laquelle ils ont déjà enduré de nombreuses années de prison.

61. Au sujet de son coup de téléphone dramatique à Ian Smith, le 11 novembre à 6 heures du matin, le Premier Ministre britannique aurait dit:

"Dans le courant de la conversation, j'ai abordé en détail tous les sujets de litige entre les deux gouvernements à propos de l'établissement de la commission royale... Je crois avoir prouvé au-delà de tout doute raisonnable que toutes les objections soulevées par le Gouvernement rhodésien avaient été résolues de façon à le satisfaire 2/."

Bien sûr, nous connaissons les objections soulevées par Ian Smith, à savoir que la Constitution de 1961 ne soit pas soumise au référendum de toute la population. Cependant, au cours d'un débat au Conseil

2/ Parliamentary Debates (Hansard), House of Commons, Official Report (London, Her Majesty's Stationery Office), Fifth Series, vol. 720, col. 351.

had been informed by the United Kingdom representative that a section of the Constitution prescribed that any amendment had to be submitted separately to the racial groups. Another of the objections raised by Ian Smith was that the decision of the Royal Commission should be a majority decision, because that Commission was to be composed of two Rhodesians and one United Kingdom representative and that it should only work on the amendments to the Constitution generously prepared and submitted by Ian Smith—amendments which show that majority rule will never see the light of day as long as he lives. All these points at issue have been settled to the satisfaction of Ian Smith.

62. Along this way of the Cross, during the hours of the passion of the United Kingdom, each time it stumbled it abandoned the Africans. At the height of its Calvary, it turned its eyes away from the 4 million Africans who believed that it was their Saviour and who, since the granting of the unworthy 1961 Constitution, had begged it, in the firm but melancholy voice of Joshua Nkomo and the pleading and supplicant voice of the Reverend Mr. Sithole, today both reduced to silence in the goals of the Whites of British origin, had begged it not to abandon them to a group of fanatics who, in the words of the United Kingdom Prime Minister, should have their heads examined and who are suffering from delusions and a death wish.

63. Joshua Nkomo and Sithole, the leaders of the Zimbabwe people, are now hostages and their people are in reserves, surrounded by barbed wire. At the first sign of movement they will be decimated by the neurotic Ian Smith and his acolytes, who stated, only yesterday, that the first African who moves will find the police force in front of him. Gentlemen of the United Kingdom, you are the direct administrators of your colony of Rhodesia; you are responsible for the life of its citizens.

64. Gentlemen of the Council, you have admitted that the Americans, the Belgians and the British were entitled to go and free their white brothers taken hostage by other rebels at Stanleyville. Do you really believe, in your heart and soul, that Africans are not entitled to liberate their brothers taken hostage by white rebels under a régime condemned by you and considered illegal by world opinion, in a country which has been called a country without rule of law by the administering Power when that Power admits that it is unable to administer the country because it has no physical presence there? I put this question to the conscience of each member of the Council.

65. All the conditions for the outbreak of a racial war in the centre of Africa have been created. The attitude of South Africa, which, even before the Council has taken its decisions, is declaring that it will continue to have relations with the illegal authorities of Rhodesia and will not apply sanctions to that country, as also its vote on Rhodesia in the General Assembly, are clear indications that there is a white conspiracy being hatched in that part of Africa. The threat to peace and security is certain; the Council must shoulder its responsibilities.

de sécurité, j'avais été informé par le représentant du Royaume-Uni qu'un chapitre de la Constitution prévoyait que toute modification doit être soumise aux groupes raciaux séparément. Les objections soulevées par Ian Smith, c'est aussi que la décision de la commission royale soit prise à la majorité parce que cette commission est composée de deux Rhodésiens et d'un Britannique et ne travaille que sur les amendements à la Constitution généreusement préparés et soumis par Ian Smith, amendements qui révèlent que le règne de la majorité ne verra pas le jour de son vivant. Tous ces points de litige ont été réglés à la satisfaction d'Ian Smith.

62. Tout le long de ce chemin de croix, aux heures de la passion de la Grande-Bretagne, toutes les fois que celle-ci a trébuché, elle a abandonné les Africains. Au sommet du calvaire, elle a détourné son regard des 4 millions d'Africains qui croyaient qu'elle était leur sauveur et qui, depuis l'octroi de l'ignoble Constitution de 1961, la suppliaient par la voix ferme mais mélancolique de Joshua Nkomo et par celle pleine d'invocation et de prière du révérend Sithole, aujourd'hui tous deux réduits au silence dans les geôles des Blancs d'origine britannique, de ne pas les abandonner à un groupe d'énergumènes qui, aux dires du Premier Ministre britannique, devraient consulter un psychiatre et qui souffrent d'obsessions et de goût du suicide.

63. Josua Nkomo et Sithole, dirigeants du peuple du Zimbabwe, sont pris en otages, leur peuple est parqué dans des barbelés, des réserves. Au moindre mouvement, ils seront décimés par le névrosé Ian Smith et ses acolytes qui viennent de déclarer, pas plus tard qu'hier, que le premier Africain qui bouge aura en face de lui les forces de la police. Messieurs les Anglais, vous êtes les administrateurs directs de votre colonie de Rhodésie, vous répondez de la vie de ses citoyens.

64. Messieurs du Conseil, vous avez admis que les Américains, les Belges, les Anglais avaient le droit d'aller libérer leurs frères blancs pris en otages par d'autres rebelles à Stanleyville. Croyez-vous, en votre âme et conscience, que les Africains n'ont pas le droit de libérer leurs frères pris en otages par des rebelles blancs sous un régime condamné par vous, considéré par l'opinion mondiale comme illégal, dans un pays qualifié de pays sans loi ni ordre légal par l'Autorité administrante, alors que cette dernière avoue être dans l'impossibilité de l'administrer parce qu'elle n'a pas de présence physique dans ce pays? C'est une question qui est posée à la conscience de chacun des membres du Conseil.

65. Toutes les conditions pour qu'une guerre raciale éclate au centre de l'Afrique sont créées. L'attitude de l'Afrique du Sud qui, avant même les décisions du Conseil, déclare qu'elle continuera à entretenir des relations avec les autorités illégales de la Rhodésie et n'appliquera pas de sanctions contre ce pays, le vote à l'Assemblée générale sur la Rhodésie sont des indications du complot blanc ourdi dans cette partie de l'Afrique. La menace à la paix et à la sécurité est certaine; le Conseil doit prendre ses responsabilités.

66. The United Kingdom and its allies, supported by the United Nations, can put down this rebellion in the days to come. They can use the African countries as a point of departure in order to occupy strategic areas in Rhodesia and take over the Administration. If the British from London shrink from shooting other British people, why would those of Salisbury not shrink from shooting those of London? Lyautey said: One has to deploy force in order not to have to use it.

67. Instead of prompt and effective action, what is being proposed? Economic sanctions, while the very people who are proposing them today have said to us Africans here that all economic sanctions are unworkable and are refusing to accept them in the case of South Africa. What is more, care has been taken to avoid any sanctions which might have a rapid effect. For example, an embargo on imports, exports, capital goods, spare parts and petroleum, all that has been put aside, so much so that Ian Smith was able to say of the few measures enacted by the United Kingdom that they were designed to appease the Africans, the United Nations and some members of the Commonwealth. All the newspaper comments show that the effect of the sanctions, if they were to have any effect whatever, would not be felt until two years had elapsed—in other words, until Southern Rhodesia had gone far enough to do without aid from the United Kingdom, since in the meantime it would have been able to forge other economic and commercial links and find other partners. We should be curious to know how many weeks or months the United Kingdom thinks it will take before the sanctions bear fruit and bring the rebellion to an end.

68. In addition, sanctions are always based on military logistics: either the United Kingdom sends troops to bar the frontiers of Southern Rhodesia with South Africa and Portugal or else the same sanctions should be applied to South Africa and Portugal, since those two countries are the allies of Southern Rhodesia and say they will continue to maintain relations with it. Contrary to what might have been thought just now, we do not say that force should be used to establish a constitution. We say: if it proves necessary, let us use force to quell a rebellion.

69. The United Kingdom should be invited to take more adequate measures, which would not exclude the use of force and which would bring the rebellion to an end as soon as possible. It should be invited to suspend the 1961 Constitution. The Security Council should not be content merely to take note of the United Kingdom statement; while endorsing the measures already proposed by the United Kingdom, it should add to them certain other measures within the scope of Chapter VII of the Charter, should not hesitate in its deliberations to recommend the application of Articles 41, 42 and 43 and should thus enact measures which will be regarded as decisions of the Security Council and will consequently be binding on all Member States—in other words, measures which Member States will all be obliged to respect.

66. Le Royaume-Uni, ses alliés, appuyés par l'ONU, peuvent réduire cette rébellion dans les jours qui suivent. Les pays africains peuvent servir de point de départ pour occuper les points stratégiques de la Rhodésie et s'emparer de l'administration. Si les Anglais de Londres répugnent à tirer sur des Anglais, pourquoi ceux de Salisbury ne réprimeraient-ils pas à tirer sur ceux de Londres? Lyautey a dit: "Il faut déployer la force pour ne pas avoir à s'en servir."

67. A la place d'une action rapide et efficace, que nous propose-t-on? Des sanctions économiques, alors que ceux-là mêmes qui les proposent aujourd'hui nous ont dit ici même, à nous Africains, que toutes les sanctions économiques sont inopérantes, et se refusent à les admettre quand il s'agit de l'Afrique du Sud? Bien plus, on a pris soin d'écartier toutes sanctions qui peuvent avoir un effet rapide. Par exemple, l'embargo sur les importations, les exportations, les biens d'équipement, les pièces de rechange, le pétrole, tout cela a été écarté, au point que Ian Smith a pu dire, des quelques mesures prises par la Grande-Bretagne qu'elles sont destinées à apaiser les Africains, l'ONU et quelques membres du Commonwealth. Tous les commentaires des journaux prouvent que les effets des sanctions — si cela devait avoir un effet quelconque — ne commenceront à se faire sentir que dans deux ans, c'est-à-dire au moment où la Rhodésie du Sud sera assez bien partie pour se passer de l'aide britannique, ayant eu le loisir dans ce laps de temps de tisser d'autres liens économiques et commerciaux et de se faire d'autres partenaires. Nous serions curieux de savoir dans combien de semaines ou de mois l'Angleterre entend voir les sanctions porter des effets et réduire la rébellion.

68. Et puis, les sanctions s'appuient toujours sur une logistique militaire: ou bien la Grande-Bretagne envoie des troupes pour barrer les frontières de la Rhodésie avec l'Afrique du Sud et le Portugal, ou bien les mêmes sanctions doivent s'appliquer à l'Afrique du Sud et au Portugal puisque ces deux pays sont les alliés de la Rhodésie et déclarent continuer à entretenir avec elle leurs relations. Nous ne disons pas, contrairement à ce qu'on a pu croire tout à l'heure, d'utiliser la force pour établir une constitution. Nous disons: si besoin s'en fait sentir, utilisons la force pour briser une rébellion.

69. Le Royaume-Uni doit être invité à prendre des mesures plus adéquates qui n'excluraient pas l'utilisation de la force et qui viendraient à bout de la rébellion le plus rapidement possible. Il doit être invité à suspendre la Constitution de 1961. Le Conseil de sécurité ne doit pas se contenter de prendre note de la déclaration du Royaume-Uni; tout en faisant siennes les mesures déjà proposées par le Royaume-Uni, il doit y ajouter certaines autres mesures au titre du Chapitre VII de la Charte, ne pas hésiter au cours de ses délibérations à préconiser l'application des Articles 41, 42 et 43, et prendre de cette manière des mesures qui seront considérées comme des décisions du Conseil de sécurité et qui, par conséquent, s'imposeront à tous les Etats Membres, c'est-à-dire des mesures que ces derniers auront tous l'obligation de respecter.

70. The gravity of the situation demands a rapid solution, without which, as has been stated here, a racist war with unavoidable consequences will certainly break out in Africa. I submit to you, on behalf of the African delegations, a draft resolution [S/6929] which reads as follows:

"The Security Council,

"Deeply concerned, about the situation in Southern Rhodesia,

"Bearing in mind that the declaration of independence in Southern Rhodesia by the racist minority settler régime constitutes a rebellion against the United Kingdom Government,

"Convinced that this declaration of independence constitutes a threat to international peace and security,

"Noting that the measures envisaged by the United Kingdom Government will be ineffective without the use of force,

"Reaffirming its resolution 216 (1965) of 12 November 1965,

"Recalling General Assembly resolutions 1514 (XV), 1747 (XVI), 1760 (XVII), 1883 (XVIII), 1889 (XVIII), 1956 (XVIII), 2012 (XX) and 2022 (XX) of 14 December 1960, 28 June 1962, 31 October 1962, 14 October 1963, 6 November 1963, 11 December 1963, 12 October 1965 and 5 November 1965, the resolutions adopted on 22 April 1965 and 28 May 1965 by the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples, and Security Council resolution 202 (1965) of 6 May 1965,

"1. Determines that the situation resulting from this declaration of independence constitutes a threat to international peace and security;

"2. Declares illegal the seizure of power by the racist minority settler régime in Southern Rhodesia;

"3. Calls upon the United Kingdom and all other States to take immediate steps to protect the lives of the 4 million Africans and other inhabitants of the territory who oppose this rebellion;

"4. Further calls upon the United Kingdom Government in addition to the measures it has proposed to take with regard to the situation in Southern Rhodesia, to suspend the 1961 Constitution;

"5. Calls upon all States not to recognize the racist minority settler régime and to withdraw recognition of any State recognizing that régime;

"6. Demands that the rebellion by the racist minority settler régime be immediately crushed and law and order established in that African territory;

"7. Demands further that majority rule be established in the territory on the basis of the principle of "one man, one vote";

70. La gravité de la situation commande une solution rapide, faute de quoi, ainsi qu'il a été dit ici, une guerre raciale aux conséquences inévitables s'installera sûrement en Afrique. C'est pourquoi je vous soumets, au nom des délégations africaines, un projet de résolution [S/6929] qui se lit comme suit:

"Le Conseil de sécurité,

"Profondément préoccupé par la situation en Rhodésie du Sud,

"Se rendant compte que la déclaration de l'indépendance en Rhodésie du Sud par le régime minoritaire des colons constitue une rébellion contre le Gouvernement du Royaume-Uni,

"Convaincu que cette déclaration d'indépendance constitue une menace à la paix et à la sécurité internationales,

"Notant que les mesures envisagées par le Gouvernement du Royaume-Uni seront inefficaces sans l'usage de la force,

"Réaffirmant sa résolution 216 (1965) du 12 novembre 1965,

"Rappelant les résolutions 1514 (XV), 1747 (XVI), 1760 (XVII), 1883 (XVIII), 1889 (XVIII), 1956 (XVIII), 2012 (XX) et 2022 (XX) de l'Assemblée générale, en date des 14 décembre 1960, 28 juin 1962, 31 octobre 1962, 14 octobre 1963, 6 novembre 1963, 11 décembre 1963, 12 octobre 1965 et 5 novembre 1965, ainsi que les résolutions adoptées les 22 avril 1965 et 28 mai 1965 par le Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux et la résolution 202 (1965) du Conseil de sécurité, du 6 mai 1965,

"1. Constate que la situation résultant de cette déclaration d'indépendance constitue une menace à la paix et à la sécurité internationales;

"2. Déclare illégale la prise du pouvoir par le régime minoritaire raciste des colons en Rhodésie du Sud;

"3. Demande au Royaume-Uni et à tous les Etats de prendre immédiatement des mesures pour protéger la vie des 4 millions d'Africains et des autres habitants du territoire qui s'opposent à cette rébellion;

"4. Demande en outre au Gouvernement du Royaume-Uni qu'en plus des mesures qu'il se propose de prendre en ce qui concerne la situation en Rhodésie, il suspende la Constitution de 1961;

"5. Demande à tous les Etats de ne pas reconnaître le régime minoritaire raciste des colons et de retirer toute reconnaissance à tout Etat qui reconnaît ce régime;

"6. Insiste pour que la rébellion par le régime minoritaire raciste des colons soit immédiatement écrasée et que la légalité et l'ordre soient établis dans ce territoire africain;

"7. Insiste en outre pour que la loi de la majorité soit appliquée dans ce territoire sur la base du suffrage universel (à chacun une voix);

"8. Calls upon all States to enforce on the illegal régime in Southern Rhodesia a complete interruption of economic relations, including an embargo on supplies of oil and petroleum products, and of rail, sea, air, postal, telegraphic, radio and other means of communication and severance of diplomatic and consular relations, in accordance with Article 41 of the United Nations Charter;

"9. Decides to take all the enforcement measures provided for under Articles 42 and 43 of the Charter against the racist minority settler régime;

"10. Authorizes the Secretary-General to ensure the immediate implementation of this resolution and to report as soon as possible."

71. I hope that, in the deliberations of the Security Council, due account will be taken of what this situation may lead to in Africa, in the centre of Africa and in Southern Rhodesia and what it may lead to in the world; above all, I hope that account will be taken of the intensity of the Africans' feelings of frustration. On this occasion, I should like to read you the final communiqué of 12 November of the Summit Conference of the four Heads of State of the countries bordering on the Senegal River, held at Nouakchott—the first conference attended by Heads of State since the situation which we are considering arose. The final communiqué states:

"1. That no State should grant the Rhodesian Government de jure or de facto recognition;

"2. That all States should boycott it economically,

"3. That all African States and other States loving peace and justice should recognize, immediately it is established, any government of the Zimbabwe people which may be formed inside or outside Southern Rhodesia and give it any assistance it may need;

"4. That all the African States should immediately consider themselves to be in a state of armed conflict with the illegitimate racist Government of Southern Rhodesia and should send contingents to Rhodesia to help the Zimbabwe people to liberate themselves and protect their own independence;

"5. That the African Liberation Committee should meet without delay to propose the necessary measures for the implementation of paragraph 4."

At the end of the Conference, President Ould Daddah, summing up the work, stated that the four Heads of State thus recommended action by the Organization of African Unity as a rejoinder to the Rhodesian declaration of independence.

72. The PRESIDENT (translated from Spanish): I give the floor to the representative of Sierra Leone.

73. Mr. COLLIER (Sierra Leone): I should like to begin by thanking the Council for giving my delega-

"8. Demande à tous les Etats d'appliquer contre le régime illégal de la Rhodésie du Sud une rupture complète des relations économiques, y compris un embargo sur les fournitures de pétrole et de produits pétroliers, la rupture complète des relations ferroviaires, maritimes, aériennes, postales, télégraphiques, de radiocommunications et de tous autres moyens de communications, ainsi que la rupture des relations diplomatiques et consulaires conformément à l'Article 41 de la Charte des Nations Unies;

"9. Décide de prendre contre le régime minoritaire raciste de colons toutes les mesures exécutoires prévues aux Articles 42 et 43 de la Charte;

"10. Autorise le Secrétaire général à assurer immédiatement la mise en œuvre de la présente résolution et à faire rapport."

71. Je souhaiterais que dans les délibérations du Conseil de sécurité on tienne compte effectivement de ce que peut créer cette situation en Afrique, au centre de l'Afrique, en Rhodésie du Sud; de ce que peut créer cette situation dans le monde; je souhaiterais surtout que l'on tienne compte de l'intensité du sentiment de frustration que ressentent les Africains. Je voudrais, à cette occasion, vous lire le communiqué final du 12 novembre issu par la Conférence au sommet des quatre chefs d'Etat des pays riverains du fleuve Sénégal, tenue à Nouakchott; c'est la première conférence où des chefs d'Etat ont pu se retrouver depuis que la situation qui nous occupe a été créée. Le communiqué final dit ceci:

"1. Qu'aucun Etat ne reconnaisse de jure ni de facto le Gouvernement rhodésien;

"2. Que tous les Etats le boycottent économiquement;

"3. Que tous les Etats africains et les autres Etats épris de paix et de justice reconnaissent, dès sa formation, tout gouvernement du peuple du Zimbabwe qui pourrait être formé en Rhodésie du Sud ou hors de Rhodésie du Sud et lui apporte toute l'assistance dont il aura besoin;

"4. Que tous les Etats africains se considèrent immédiatement comme en état de conflit armé avec le gouvernement illégitime raciste de Rhodésie du Sud et envoient des contingents en Rhodésie afin d'aider le peuple du Zimbabwe à se libérer et à protéger sa propre indépendance;

"5. Que le Comité de libération africain se réunisse sans délai pour proposer les mesures nécessaires à la mise en application du point 4."

A l'issue de la réunion, le président Ould Daddah, rendant compte des travaux, a révélé que les quatre chefs d'Etat préconisent aussi une action de l'Organisation de l'unité africaine en riposte à la proclamation d'indépendance rhodésienne.

72. Le PRESIDENT (traduit de l'espagnol): Je donne la parole au représentant du Sierra Leone.

73. M. COLLIER (Sierra Leone) [traduit de l'anglais]: Je voudrais tout d'abord remercier le Conseil

tion this opportunity to participate in this most important debate.

74. The Council has met in a moment of crisis equal in magnitude to any which has confronted this Organization in its twenty-year history. It is a crisis which, unfortunately, has overtones of a racial nature. This feature adds further seriousness to the problem and thus invests it with grave international considerations. I have characterized this problem as one with racial overtones because it is on the basis of the doctrine of racial superiority and the need to preserve a so-called white civilization that Mr. Ian Smith has sought to justify his demand for independence for Southern Rhodesia under the 1961 Constitution.

75. In this hour of crisis in which we now meet at the instance of the United Kingdom Government as well as at the instance of the thirty-five African Member States, after hearing the Foreign Secretary of the United Kingdom, it is perhaps useful to recall the intransigence of the United Kingdom Government in this matter, which amounts to a serious breach of faith to the African millions of Southern Rhodesia and an abdication of its responsibilities to the black majority.

76. Southern Rhodesia, as is well known to everyone, has been the concern of the United Nations for many years and has been particularly so on the agenda of the Special Committee—a Committee in which my country has had the honour of serving. That Committee, as members will recall, has consistently urged the United Kingdom Government to discharge its responsibility in Southern Rhodesia to all Southern Rhodesians—that is, to the Blacks as well as to the Whites. Moved by concern over the fast deteriorating situation in that country, the Committee sent, on two separate occasions, a Sub-Committee—in which I had the honour of serving—to London to speak to the United Kingdom Government to impress upon it the explosive nature of this problem and to warn it of impending disaster. But what was the answer of the United Kingdom Government on those occasions? It said, in effect, that there was no explosive situation. It said that the 1961 Constitution provided enough opportunities for African representation if only the African leaders had given it a chance. To it, the Constitution, in spite of its racist overtones, was worth trying. When pressed with details of the repressive nature of the legislation imposed on the African majority to preserve white rule, the British retorted that they were not in a position to interfere in the internal legislative activities of the Southern Rhodesian régime. They sought refuge in their familiar argument that Southern Rhodesia had been self-governing for over forty years and that the British Government had never used any of its reserve powers to interfere with legislation in that country. The Sub-Committee had to return on both occasions with nothing much more than an assurance from the United Kingdom Government that it would seek the interest of all Southern Rhodesians and discharge a responsibility which it claimed was its own and that the United Nations—and this is important—had no business to interfere in what it insisted was an internal matter.

de permettre à ma délégation de participer à ce débat si important.

74. La crise qui provoque la réunion du Conseil ne le cède en gravité à aucune de celles auxquelles l'Organisation a dû faire face depuis 20 ans. C'est une crise qui malheureusement laisse transparaître son caractère racial. Cela ne fait qu'aggraver le problème et cela a de sérieuses répercussions sur le plan international. J'ai dit que ce problème avait un aspect racial parce que c'est par la doctrine de la supériorité raciale et la nécessité de préserver une prétendue civilisation blanche que M. Ian Smith a cherché à justifier l'indépendance qu'il revendiquait pour la Rhodésie du Sud dans le cadre de la Constitution de 1961.

75. En cette heure de crise où nous nous réunissons à la demande du Gouvernement du Royaume-Uni et de 35 Etats Membres africains, après avoir entendu le Secrétaire d'Etat aux affaires étrangères du Royaume-Uni, il serait peut-être utile de rappeler que le Royaume-Uni, par l'intransigence dont il a fait preuve à ce sujet a manqué de parole à des millions d'Africains de Rhodésie du Sud et a abdiqué ses responsabilités envers la majorité noire.

76. On sait que l'Organisation des Nations Unies et en particulier le Comité spécial, où mon pays a l'honneur d'être représenté, s'occupent de la Rhodésie du Sud depuis de nombreuses années. Comme les membres du Conseil s'en souviennent, le Comité spécial a instamment invité à maintes reprises le Gouvernement britannique à s'acquitter des responsabilités qu'il a assumées en Rhodésie du Sud à l'égard de tous les Rhodésiens, aussi bien les noirs que les blancs. Du fait de l'aggravation rapide de la situation dans ce pays, le Comité a envoyé deux fois à Londres un sous-comité, dont j'ai eu l'honneur de faire partie, qui était chargé de s'entretenir avec les autorités britanniques afin d'attirer leur attention sur le caractère explosif de la situation et de les mettre en garde contre l'imminence d'un désastre. Quelle a été, chaque fois, la réponse du Gouvernement britannique? Il a déclaré que la situation n'était pas explosive et que la Constitution de 1961 offrait aux Africains de larges possibilités de participer aux affaires publiques, mais que les dirigeants africains ne lui avaient pas donné sa chance. Pour le Gouvernement britannique, il fallait essayer d'appliquer la Constitution en dépit de ce qu'elle avait de raciste. Lorsqu'on a fait ressortir l'aspect répressif de la législation imposée à la majorité africaine en vue de maintenir la domination blanche, le Gouvernement britannique a répondu qu'il ne pouvait influencer sur la législation interne du régime sud-rodésien. Son argument habituel consistait à déclarer que la Rhodésie du Sud était autonome depuis plus de 40 ans et qu'il n'avait jamais fait usage de ses pouvoirs réservés pour influencer sur la législation de ce pays. L'une et l'autre fois, le sous-comité a tout au plus obtenu du Gouvernement du Royaume-Uni une assurance; celui-ci a promis en effet qu'il veillerait aux intérêts de tous les Sud-rodésiens, qu'il s'acquitterait de la responsabilité qu'il déclarait être la sienne et que l'Organisation des Nations Unies — et ceci est important — n'avait pas le droit



Southern Rhodesia, it said, was a matter for the United Kingdom Government and not for the United Nations.

77. That is why it is the view of my Government and my delegation that the responsibility for what has happened should be laid at the doorstep where it properly belongs: that of the United Kingdom. The British have by their inactivity and cynical acquiescence succoured and sustained the white racists of Southern Rhodesia until those racists have now felt encouraged and emboldened to defy world opinion.

78. Now we find the representative of the United Kingdom here today asking the United Nations to co-operate in making effective the sanctions they now propose to impose upon Mr. Smith's régime. One would have thought that, with equal respect for the United Nations and its capacities, the United Kingdom Government, instead of waiting until today, when Mr. Smith is at large in open and defiant rebellion against the British Government, this same United Kingdom Government could have sought the support and co-operation of the United Nations in containing the racialist exhibitions of the white minority in Southern Rhodesia to bring about majority rule—a principle in which the United Kingdom Government has declared itself to believe by suspending long ago a Constitution whose operation clearly constituted a denial of the legal and human rights of the vast majority of the population. This the United Kingdom could have done instead of persistently ignoring United Nations resolutions and deliberately refusing to co-operate with this Organization in the matter of Southern Rhodesia. There is a rather apt maxim in English law which says: "He who comes to equity must come with clean hands." The hands of the British in this matter are far from clean.

79. In two successive Commonwealth Prime Ministers' Conferences, in July 1964 and in June 1965, in both of which my country had the honour of participating, my Prime Minister, Sir Albert Margai, warned the British in no uncertain terms of the folly of their intransigence and the dangers to which they were exposing the 4 million Africans by not exercising the authority which we knew them to possess in this matter. In June of this year, Sir Albert Margai in London rejected the suggestion that, if Africans in Southern Rhodesia had co-operated, the Constitution would have eventually produced majority rule. On that occasion Sir Albert Margai called for an embargo on arms and a trade boycott similar to those which the United Kingdom Government has now at last sought to impose. Indeed, on 11 October 1965, only a few days ago, in the face of the growing cockiness of Mr. Smith over current negotiations, Sir Albert Margai sent a cablegram to the United Kingdom Prime Minister, in which he strongly recommended that this man Smith be detained in London, that the Southern Rhodesian Constitution be suspended immediately and that the United Kingdom assume direct responsibility for the Territory. The British, of course, did not comply with those requests, nor did they hearken to the resolution which was just passed by the Summit Conference

de s'ingérer dans une question d'ordre intérieur. La Rhodésie du Sud, a-t-il déclaré, était une question qui était de la compétence exclusive du Gouvernement britannique et dont l'ONU ne pouvait s'occuper.

77. Voilà pourquoi mon gouvernement et ma délégation estiment que la responsabilité de ces événements doit être imputée à celui à qui elle incombe réellement, c'est-à-dire au Royaume-Uni. Par leur passivité et leur approbation cynique, les Britanniques ont soutenu les racistes blancs de la Rhodésie du Sud et ceux-ci y ont vu des encouragements qui les ont enhardis à défier l'opinion mondiale.

78. Nous voyons à présent le représentant du Royaume-Uni demander à l'Organisation des Nations Unies d'aider à rendre efficaces les sanctions que les Britanniques veulent maintenant imposer au régime de M. Smith. Au lieu d'attendre que M. Smith se soit ouvertement rebellé contre le Gouvernement britannique, le Royaume-Uni aurait témoigné du même respect pour l'Organisation des Nations Unies et pour son efficacité s'il lui avait demandé son appui et sa coopération en vue de contenir les débordements racistes de la minorité blanche de Rhodésie du Sud et d'assurer l'établissement d'un gouvernement de la majorité — principe que le Gouvernement du Royaume-Uni prétend défendre — en suspendant il y a longtemps une constitution dont les dispositions refusaient à la grande majorité de la population l'exercice des droits fondamentaux. Voilà ce que le Royaume-Uni aurait pu faire au lieu d'ignorer systématiquement les résolutions de l'ONU et de refuser délibérément de coopérer avec elle au sujet de la Rhodésie du Sud. Il existe en droit anglais une maxime tout à fait appropriée: "Celui qui saisit les tribunaux doit avoir la conscience claire." En l'occurrence, les Britanniques sont loin d'avoir la conscience claire.

79. Aux deux conférences des Premiers Ministres du Commonwealth — en juillet 1964 et en juin 1965 — auxquelles mon pays a participé, sir Albert Margai, premier ministre du Sierra Leone, a clairement mis en garde le Gouvernement du Royaume-Uni contre tout ce que son intransigence avait de déraisonnable et contre les dangers auxquels il exposait les 4 millions d'Africains en n'exerçant pas l'autorité qu'il détenait en la matière. En juin 1965, à Londres, sir Albert Margai a rejeté l'idée que, si les Africains de Rhodésie du Sud avaient coopéré, la Constitution aurait finalement abouti à l'établissement d'un gouvernement de la majorité. A cette occasion, sir Albert Margai a demandé un embargo sur les armes et un boycottage économique similaires à ceux que le Gouvernement du Royaume-Uni a cru bon d'imposer enfin. Le 11 octobre 1965, il y a à peine un mois, devant l'attitude de plus en plus impudente de M. Smith à l'égard des négociations en cours, sir Albert Margai a adressé au Premier Ministre du Royaume-Uni un télégramme recommandant instamment l'arrestation à Londres de M. Smith, la suspension immédiate de la Constitution de la Rhodésie du Sud et la prise en charge du territoire par le Royaume-Uni. Le Gouvernement britannique n'a, bien entendu, pas donné suite à cette requête et n'a pas non plus tenu compte de la résolution qui vient d'être adoptée par la Confé-

of the Organization of African Unity<sup>3/</sup> when the African Heads of State and Government solemnly drew the attention of the United Kingdom Government to the dangerous consequences which would ensue should Mr. Smith be allowed to continue with his racialist ambitions.

80. Today, the worst, as far as that goes, has happened and we find a situation in which 4 million Africans are helplessly exposed to the machinations and bigotry of a man who is committed to the pursuit of racialist policies and the creation of another apartheid-style government in the middle of the African continent. In the face of the expressed determination of all the peoples of Africa solemnly reiterated and reaffirmed in the last Conference of the Organization of African Unity held at Accra, and in the face of the determination and foolhardiness of Mr. Smith, can it seriously be doubted that a situation now exists in Africa which clearly amounts to a threat to the peace, and are not all the elements present for the intervention of the Security Council under Chapter VII of the Charter?

81. We have been told by the United Kingdom representative that Mr. Smith and his Cabinet Ministers have been dismissed by the British Government after Mr. Smith had unilaterally declared independence. This development, of course, is a peculiarly British constitutional nicety—to dismiss Mr. Smith after he had first dismissed the British Government, so to speak. Maybe the British Government is impressed by this constitutional and legalistic twist, but the peoples of Africa are not impressed. They remember with a disappointment and disenchantment that the British could have taken these same steps much earlier and averted the crisis which today overwhelms us all.

82. The representative of the United Kingdom has added for good measure that the British will take steps to preserve law and order even though the British Government is not physically there. One is left to infer that the British expect to preserve law and order in Southern Rhodesia by the mere imposition of sanctions and the hope that others will respect such sanctions. One would have thought that their attitude is exactly the sort of attitude that would precipitate disorder and unlawful activities. One is further left to divine what the British propose to do should the Africans react to this situation with violence and should there be a complete breakdown of law and order. If the mere maintenance of law and order is the primary concern of the British at the moment in Southern Rhodesia, is it not possible to conceive of a situation in which the British might want to help Ian Smith to preserve this law and order? After all, Ian Smith can well argue with equal show of logic that his preoccupation in these circumstances would be the maintenance of law and order.

83. Yet the United Kingdom Government certainly has a graver responsibility. It has a responsibility to protect the Africans from a deliberate depriva-

rence au sommet de l'Organisation de l'unité africaine<sup>2/</sup> lorsque les chefs d'Etat et de gouvernement africains ont attiré l'attention du Gouvernement du Royaume-Uni sur les dangereuses conséquences qu'il y aurait à laisser M. Smith poursuivre ses desseins racistes.

80. Aujourd'hui le pire s'est produit, et cette situation livre 4 millions d'Africains sans défense aux machinations et au fanatisme d'un homme qui est résolu à appliquer une politique raciste et se prépare à établir au cœur du continent africain un autre gouvernement d'apartheid. Devant la ferme détermination de tous les peuples d'Afrique, qui a été solennellement réaffirmée à la dernière conférence de l'Organisation de l'unité africaine, à Accra, et devant la détermination et la ténacité de M. Smith, comment peut-on sérieusement contester qu'il existe actuellement en Afrique une situation mettant la paix en danger? Et tous les éléments ne sont-ils pas réunis pour que le Conseil de sécurité intervienne au titre du Chapitre VII de la Charte?

81. Le représentant du Royaume-Uni nous a dit que M. Smith et ses ministres avaient été révoqués par le Gouvernement britannique après la déclaration unilatérale d'indépendance faite par M. Smith. C'est bien là une subtilité constitutionnelle tout à fait britannique que de révoquer M. Smith après que M. Smith lui-même a révoqué le Gouvernement britannique, si je puis dire. Peut-être cette astuce constitutionnelle et juridique fait-elle illusion au Gouvernement britannique, mais certainement pas aux peuples d'Afrique. Ils constatent avec amertume que les Britanniques auraient dû prendre ces mêmes mesures beaucoup plus tôt et qu'ils auraient ainsi évité la crise devant laquelle nous nous trouvons actuellement.

82. Le représentant du Royaume-Uni a ajouté de surcroît que le Royaume-Uni prendrait toutes les mesures nécessaires pour maintenir l'ordre public, bien que le Gouvernement britannique ne soit plus présent dans le territoire. Faut-il en déduire que les Britanniques pensent maintenir l'ordre public en Rhodésie du Sud en se contentant d'imposer des sanctions et dans l'espoir qu'elles seront respectées. On peut penser que cette attitude est précisément de celles qui encouragent le désordre et les infractions. De plus, on peut se demander ce que les Britanniques ont l'intention de faire si les Africains réagissent violemment à cette situation et si des désordres éclatent. Si le simple maintien de l'ordre public est la préoccupation majeure des Britanniques en Rhodésie du Sud à l'heure actuelle, ne peut-on imaginer que les Britanniques pourraient aider Ian Smith à maintenir cet ordre public? Après tout, Ian Smith peut très bien faire preuve de la même logique et affirmer que, dans ces circonstances, son principal souci serait le maintien de l'ordre public.

83. Mais le Gouvernement britannique a, certes, une plus grave responsabilité, celle de protéger les Africains qui se trouvent délibérément privés de

<sup>3/</sup> Second session of the Assembly of Heads of State and Government of the Organization of African Unity, held at Accra from 21 to 25 October 1965.

<sup>2/</sup> Deuxième session de la Conférence des chefs d'Etat et de gouvernement de l'Organisation de l'unité africaine, tenue à Accra du 21 au 25 octobre 1965.

tion of their legal, constitutional and human rights. It will never be enough to abhor the use of force as though such a position represented a higher morality. The very sanctions the representative of the United Kingdom talks about with such satisfaction, we all know, can hardly be effective without a show of force in the face of the bad neighbourly influence of Portugal and South Africa. The United Kingdom Government should inform the world what it proposes to do if Portugal and South Africa defy the economic embargo, ignore the United Kingdom sanctions and trade with Southern Rhodesia, as indeed they have threatened to do. Of what effect will these sanctions be anyway if Portugal and South Africa, in view of their truculent attitudes, allow themselves to be used by third party countries for trade with Southern Rhodesia? Without the commitment to the use of force on the part of the British Government any attempt at imposing sanctions will be proved to be a farce and an empty exercise at public gamesmanship.

84. Again, it is a lamentable exhibition of cynicism to find the United Kingdom Government now talking with enthusiasm about sanctions in a situation like Southern Rhodesia when in the case of South Africa, contrary to African opinion, it has counselled against the use of sanctions, one reason being, it has moaned, that the Africans in South Africa would suffer most. Would the situation be any different now in Southern Rhodesia? The British have a clear and simple responsibility to discharge in this matter. The British Government should use force to restore law and order, and law and order in Southern Rhodesia can only mean the restoration of the human and legal rights of the majority of the people of Southern Rhodesia. The pages of British colonial history are full of instances when they have resorted to force to express their will. It is not particularly helpful to go into these details here since the facts are well known to all of us—what with the recent experiences of British Guiana and Aden fresh in our memories to remind us, even if we had forgotten, that the British have never hesitated in the past when they felt their vital interests were involved. But maybe in this case the British do not consider their vital interests involved.

85. One is left with the regrettable conclusion that maybe the British, who have never hesitated to quell rebellions and to use force as an instrument of policy in a situation like this, value white blood more than black blood. They have never been so reluctant when the blood of black and brown men all over the world have been involved. Indeed, there are many in Britain who have stated publicly that to quell this rebellion with force would be unthinkable and intolerable since it would mean a confrontation of white men against white men who all happen to be British. Maybe herein lies the explanation for British reluctance in this matter.

86. But on the other hand, the responsibility of the British for the lives and destinies of the 4 million

leurs droits juridiques et constitutionnels, ainsi que des droits de l'homme. Jamais il ne suffirait de se déclarer hostile au recours à la force comme si cette position était hautement morale. Même les sanctions que mentionne le représentant du Royaume-Uni avec tant de satisfaction ne seront guère efficaces, nous le savons bien, si l'on ne recourt pas à la force, étant donné l'influence fâcheuse exercée par les voisins, le Portugal et l'Afrique du Sud. Le Gouvernement du Royaume-Uni devrait informer le monde de ce qu'il compte faire si le Portugal et l'Afrique du Sud ne tiennent pas compte de l'embargo économique, ni des sanctions britanniques et commercent avec la Rhodésie du Sud, comme ils ont d'ailleurs menacé de le faire. De quel effet seraient ces sanctions si le Portugal et l'Afrique du Sud, étant donné leur attitude de défi, acceptaient d'être utilisés par des pays tiers pour faire du commerce avec la Rhodésie du Sud? Si le Royaume-Uni ne promet pas de recourir à la force, toute tentative pour imposer des sanctions sera pure comédie destinée à tromper l'opinion.

84. De même, le Gouvernement britannique fait preuve d'un cynisme déplorable en parlant aujourd'hui avec enthousiasme de sanctions dans une situation comme celle de la Rhodésie du Sud, alors que pour l'Afrique du Sud, et sans tenir compte de l'opinion africaine, il a conseillé de ne pas recourir aux sanctions sous prétexte que les autochtones d'Afrique du Sud seraient les plus touchés. La situation en Rhodésie du Sud serait-elle donc si différente? Le Gouvernement britannique a en la matière des responsabilités bien définies; il doit utiliser la force pour rétablir l'ordre public, et en Rhodésie du Sud l'ordre public ne peut signifier que le rétablissement des droits légitimes de la majorité du peuple rhodésien. Les pages de l'histoire coloniale britannique ne manquent pas d'exemples où le Royaume-Uni a recouru à la force pour imposer sa volonté. Il ne serait d'aucune utilité d'entrer dans les détails puisque personne n'ignore les faits auxquels je fais allusion et les événements récents de Guyane britannique et d'Aden qui sont encore présents à notre mémoire nous rappelleraient, si besoin était, que les Britanniques n'ont jamais hésité par le passé à recourir à la force lorsqu'ils estimaient que leurs intérêts vitaux étaient en jeu. Mais dans ce cas les Britanniques ne considèrent probablement pas que leurs intérêts vitaux sont en jeu.

85. On en vient ainsi à la regrettable conclusion que les Britanniques qui n'ont jamais hésité à étouffer des rébellions et à utiliser la force comme instrument politique dans une situation analogue, considèrent peut-être que le sang des Blancs est plus précieux que celui des Noirs. Ils n'ont jamais été aussi hésitants lorsque le sang des Noirs et des James d'autres pays du monde était en cause. En fait, nombreux sont ceux qui, en Grande-Bretagne, ont déclaré publiquement qu'il serait impensable et intolérable de réprimer la rébellion par la force puisque cela opposerait des hommes blancs qui, de surcroît, sont tous britanniques. Voilà peut-être la raison pour laquelle les Britanniques font preuve d'une telle réticence dans cette affaire.

86. Mais, ce faisant, le Royaume-Uni ne tient aucun compte de la responsabilité qui lui incombe à l'égard

people they have allowed a white minority clique to gain ascendancy over, has been overlooked. Surely the British have a responsibility not only to those Rhodesians who are white, but also to those Rhodesians who are black, who also happen to be in the overwhelming majority.

87. And by what twist of the idea of democracy can it be seriously argued that the black majority should be trained and prepared before they should be allowed to take over the Government of the country? In this thought lies a totally unacceptable and offensive premise, the premise being that the standard of good government and civilized behaviour should approximate that which the foreign white minority introduced from Britain and elsewhere into Africa. Anyone who seriously believes in democracy, in the expression of the will of the people, will immediately dismiss this concept of any superior standard of good government or civilization. They would see it as a real travesty of justice and in all consistency would demand that the only proper government that can emerge and that has a right to succeed is one which truly reflects the will of the majority, and in this case the majority can only be a black majority.

88. The Security Council has a duty to recognize what has happened in Southern Rhodesia as an extreme provocation directed against all the peace-loving peoples of Africa, and a threat to international peace and security. It therefore behoves the United Nations to pronounce its abhorrence of this conduct. It should also be recognized that the responsibility for this terrible development lies squarely with the United Kingdom Government and that even at this late stage it should be hoped that the United Kingdom Government will see fit to respect resolution 2024 (XX) passed two days ago by the General Assembly with such an overwhelming majority and use force, if necessary, to bring law, order and democracy in Zimbabwe. The crisis in Zimbabwe has caused peoples of Africa extreme distress and has posed a challenge to our people which we all feel bound to accept. We see the honour of Africa at stake and my Prime Minister, Sir Albert Margai, who has been deeply concerned over the distressing and tragic situation in that country, made a statement on this question in a Press conference in Freetown, Sierra Leone, last evening, reflecting the anguish and disgust of the people of Sierra Leone at this development, which, with your permission, in closing, I should like to quote in extenso:

"All nations of the world should react with determination and resoluteness to the rebellious, illegal and treasonable act of Ian Smith of Southern Rhodesia, which should be regarded as a serious challenge to the African people and indeed the world. Although it has been reported that Wilson's Government has merely suspended Ian Smith and all his Ministers, I consider that in all the circumstances, much stronger action ought to be taken in the first place. Mere economic sanctions which have been imposed would be ineffective. For one thing South Africa and Portugal have openly declared that they will continue to give

des 4 millions d'habitants qu'il abandonne à la domination d'une clique minoritaire de Blancs. Le Royaume-Uni a certainement une responsabilité non seulement à l'égard des Rhodésiens blancs, mais également à l'égard des Rhodésiens noirs qui se trouvent constituer l'écrasante majorité de la population.

87. Comment peut-on déformer la notion de démocratie au point de prétendre que la majorité noire doit être formée et préparée avant qu'on lui permette de prendre en main le gouvernement du pays? Cette manière de voir repose sur une prémisse absolument inacceptable et offensante, à savoir que le modèle de bon gouvernement et de conduite civilisée serait celui que la minorité étrangère blanche a importé en Afrique du Royaume-Uni et d'autres pays. Quiconque croit sérieusement à la démocratie et à l'expression de la volonté populaire ne peut que rejeter l'idée qu'il n'existe qu'une seule forme de bon gouvernement ou de civilisation. Ce serait travestir la justice; en toute logique, seul un gouvernement reflétant véritablement la volonté de la majorité — et en l'occurrence la majorité est une majorité noire — peut gouverner le pays.

88. Le Conseil de sécurité a le devoir de reconnaître que les événements de Rhodésie du Sud constituent un acte grave de provocation dirigé contre tous les peuples africains épris de paix et une menace à la paix et à la sécurité internationales, et l'ONU a celui de condamner cet acte. Le Conseil doit également reconnaître que la responsabilité de ces événements tragiques incombe directement au Gouvernement du Royaume-Uni. Même à cette date tardive il faut encore espérer que ce gouvernement se sentira tenu de respecter la résolution 2024 (XX) adoptée par l'Assemblée générale, il y a deux jours, à une écrasante majorité et, si besoin est, utilisera la force pour rétablir l'ordre et la démocratie au Zimbabwe. La crise qui vient d'éclater au Zimbabwe conserne les peuples africains et constitue pour eux un défi qui doit être relevé. L'honneur de l'Afrique est en jeu, et le Premier Ministre du Sierra Leone, sir Albert Margai, vivement préoccupé par l'angoissante et tragique situation dans laquelle se trouve le Zimbabwe, a fait une déclaration à cet égard au cours d'une conférence de presse tenue hier soir à Freetown, au Sierra Leone. Dans cette déclaration, il a exprimé l'inquiétude et l'indignation du peuple du Sierra Leone et si vous permettez, je terminerai en la citant intégralement:

"Toutes les nations du monde devraient réagir avec fermeté et avec décision devant l'acte illégal de rébellion et de trahison que vient de commettre Ian Smith en Rhodésie du Sud et que l'on devrait considérer comme un grave défi lancé aux peuples d'Afrique et, en fait, au monde entier. Bien que l'on ait annoncé que le gouvernement Wilson avait révoqué Ian Smith et ses ministres, j'estime que, dans ces circonstances, il conviendrait d'agir beaucoup plus énergiquement. De simples sanctions économiques comme celles qui sont imposées seraient inefficaces. L'Afrique du Sud et le Portugal ont, en effet, déclaré ouvertement qu'ils conti-

strong economic and political support to what they have referred to as the Smith régime.

"Whilst condemning in the strongest possible language this act of Ian Smith and his fellow rebels, Wilson and his Government must take the blame for this eventuality, since it has resulted mainly from the prevarication of the British Government, which evidently encouraged Ian Smith to implement his threat. I have had cause to communicate on a number of occasions with Harold Wilson on this question and in fact urged not only the suspension of the 1961 Constitution, but the detention of Ian Smith, since it was clear in London only a few weeks ago that he had determined to commit this treasonable act. I am rather at a loss to understand what is the real meaning of this suspension. It is evident that the present position is not only ironical but unrealistic in the sense that by suspending the Smith régime and at the same time asking the civil servants and the army to remain loyal to Her Majesty's Government, Rhodesia has been left without a lawful Government, thus creating a chaotic situation in which further atrocities against Africans could be perpetrated. In my view, the only logical sequence to the present suspension of the Smith régime would be for the British Government to take over effective control of Rhodesia and bring Ian Smith and his confederates to a speedy trial and to take all measures necessary, including the use of armed forces, to take over the administration of the territory.

"Further, the resolution on the Rhodesian question passed unanimously at the last OAU Heads of State meeting in Accra must be adhered to by all concerned. In this connexion it should be recalled that the British Government itself, notably Wilson and Bottomley as well as the Chief Justice of Rhodesia, had said time and again that any unilateral declaration of independence would not only be illegal but reasonable. Indeed that was why I urged in Accra last month that Ian Smith and his colleagues 'should be apprehended and brought to trial immediately' for actions and utterances which even then were tantamount to treasonable conduct.

"I am now convinced that in handling the Rhodesian situation, Wilson's Government has yielded to pressures from certain financial and other interests in Britain, who have extensive vested interests in Rhodesia in the forms of mines and plantations which have depended for their prosperity on the exploitation of cheap African labour. I note with interest that it is intended to introduce a Bill in the British Parliament on Monday to deal with this situation. Whilst I do not wish to anticipate the Bill I feel bound to state that it is a measure of the complicity of British people in this monstrous outrage that Conservative Opposition spokesmen have already started questioning any measures which as they put it 'savour of punitiveness'.

neraient d'apporter leur appui vigoureux, tant sur le plan économique que politique, à ce qu'ils ont appelé le régime Smith.

"Bien qu'ils condamnent dans les termes les plus catégoriques l'acte d'Ian Smith et de ses compagnons rebelles, Wilson et son gouvernement sont responsables de ces événements qui sont dus principalement aux tergiversations du Gouvernement britannique, car elles ont de toute évidence encouragé Ian Smith à mettre sa menace à exécution. J'ai eu l'occasion, à plusieurs reprises, de m'entretenir avec Harold Wilson à ce sujet et j'ai, en fait, recommandé instamment non seulement la suspension de la Constitution de 1961 mais aussi l'arrestation de Ian Smith, car il ne faisait aucun doute à Londres, il y a quelques semaines, que celui-ci était décidé à commettre cet acte de trahison. Je ne comprends pas le sens véritable de cette révocation. Il est évident qu'on est en pleine contradiction en même temps que fort éloigné des réalités puisque l'on révoque le gouvernement Smith et que l'on demande aux fonctionnaires et à l'armée de rester fidèles au Gouvernement de Sa Majesté, de sorte que la Rhodésie se trouve sans gouvernement légal et, de ce fait, dans une situation cahotique risquant de faire des Africains les victimes de nouvelles atrocités. A mon sens, la seule suite logique à la révocation du gouvernement Smith serait que le Gouvernement britannique assume l'autorité en Rhodésie, traduise rapidement Ian Smith et ses complices devant les tribunaux et prenne toutes les mesures nécessaires, y compris le recours à la force armée, pour prendre en charge l'administration du territoire.

"En outre, la résolution sur la Rhodésie du Sud qui a été adoptée à l'unanimité à la dernière réunion, à Accra, des chefs d'Etat de l'Organisation de l'unité africaine doit être appliquée par tous les intéressés. A cet égard, il convient de rappeler que le Gouvernement britannique lui-même, en particulier Wilson et Bottomley, ainsi que le Président de la Cour suprême de la Rhodésie, ont dit à maintes reprises que toute déclaration unilatérale d'indépendance serait non seulement illégale, mais constituerait aussi un acte de trahison. C'est pourquoi j'avais demandé instamment le mois dernier à Accra que Ian Smith et ses collègues soient arrêtés et jugés immédiatement à raison de leurs actes et déclarations qui, même à ce moment-là, équivalaient à une trahison.

"Je suis maintenant convaincu que pour essayer de régler la situation en Rhodésie, le gouvernement Wilson a cédé aux pressions exercées par certains milieux britanniques, financiers et autres, qui possèdent d'énormes intérêts en Rhodésie sous forme de mines et de plantations et dont la prospérité est liée à l'exploitation de la main-d'œuvre africaine à bon marché. Je note avec intérêt qu'un projet de loi concernant cette situation sera présenté lundi au Parlement britannique. Sans vouloir préjuger le texte de ce projet de loi, je crois de mon devoir de déclarer que le fait que des porte-parole de l'opposition conservatrice ont déjà commencé à critiquer des mesures qui, selon eux, auraient un "goût de sanctions" prouve bien la

Whilst endorsing the overwhelming vote at the United Nations General Assembly yesterday calling on Britain to take effective steps to end a grave situation that has arisen in Rhodesia, I would go further to urge that following the debate scheduled for today at the Security Council, action be taken under the United Nations Charter to deal with the situation in Southern Rhodesia which now constitutes a threat to world peace. Notwithstanding our limited resources in Sierra Leone, we are prepared to make financial and military contribution towards securing freedom and justice for the people of Southern Rhodesia."

89. The PRESIDENT (translated from Spanish): There are still several speakers on the list, but in view of the lateness of the hour I propose to adjourn the meeting. Following the usual informal consultations, I would inform the Council that it will meet again at 3 p.m. to continue the debate on the question before us. First, however, I call upon the representative of the Soviet Union, who wishes to exercise his right of reply.

90. Mr. FEDORENKO (Union of Soviet Socialist Republics) (translated from Russian): The USSR delegation would like to exercise its right of reply before we decide to adjourn the meeting. The USSR delegation considers it necessary to offer a few explanations in connexion with the remarks made today by the representative of the United Kingdom.

91. It seems to us that there were two different aspects to his remarks. In the first place, he expressed satisfaction that many delegations in their statements before the Council had supported the United Kingdom position with regard to the criminal activities of the racist clique in Southern Rhodesia. As for his complimentary remarks about the United States, that is, of course a matter for his own judgement, since the position of the United States delegation is determined by the special character of the relations between its country and the United Kingdom. The social and political nature and essence of Anglo-American relations with respect to the question before us were unmasked in particular, by the representative of the Ivory Coast in his statement today. As far as other delegations are concerned, particularly those of the African countries, the representative of the United Kingdom was clearly influenced, if we may say so, by an excessively subjective viewpoint. He was apparently indulging, as sometimes happens, in wishful thinking, and, as we see, that sense of restraint which is so characteristic of London's attitude towards Salisbury failed him here. In our view, there was little ground, if any, for an optimistic evaluation in this instance.

92. Today's statements by a number of African delegations have given the Council new proof that the whole policy of the United Kingdom in regard

complicité du peuple britannique. Tout en approuvant le vote émis à une majorité écrasante hier à l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies pour demander au Royaume-Uni de prendre des mesures efficaces en vue de mettre fin à la grave situation qui existe en Rhodésie, j'irai plus loin et demanderai qu'à la suite du débat prévu pour aujourd'hui au Conseil de sécurité, des mesures soient prises en application de la Charte des Nations Unies pour faire face à cette situation qui constitue maintenant une menace à la paix mondiale. En dépit de ressources limitées, le Sierra Leone est prêt à apporter sa contribution financière et militaire pour assurer la justice et la liberté au peuple de la Rhodésie du Sud."

89. Le PRESIDENT (traduit de l'espagnol): Il reste encore plusieurs orateurs sur la liste, mais, compte tenu de l'heure tardive, je propose de lever la séance. Ayant procédé aux consultations officieuses habituelles, je suis en mesure d'annoncer que le Conseil se réunira à nouveau cet après-midi, à 15 heures, pour poursuivre l'examen de la question dont il est saisi. Apparaissant, je donne la parole au représentant de l'Union soviétique qui désire exercer son droit de réponse.

90. M. FEDORENKO (Union des Républiques socialistes soviétiques) [traduit du russe]: La délégation soviétique voudrait exercer son droit de réponse avant que les membres du Conseil ne décident de lever la séance jusqu'à l'après-midi. La délégation soviétique estime nécessaire de donner quelques explications à la suite des remarques formulées aujourd'hui par le représentant du Royaume-Uni.

91. Celui-ci semble s'être placé à deux points de vue, s'être attaché à deux aspects de la question. En premier lieu, il s'est déclaré satisfait de constater que de nombreuses délégations, dans leurs interventions devant le Conseil, ont appuyé la position du Royaume-Uni à l'égard des agissements criminels de la clique raciste de la Rhodésie du Sud. Pour ce qui est des compliments qu'il a adressés à la délégation des Etats-Unis d'Amérique, nous nous en remettons sans peine à son appréciation, car la position de la délégation américaine s'explique par le caractère particulier des relations qui existent entre ce pays et le Royaume-Uni. Dans son intervention, le représentant de la Côte d'Ivoire vient de démasquer tout ce que ces relations, dans leurs aspects sociaux et économiques et dans leur essence même, considérées sous l'angle de la question qui nous préoccupe ont d'accusateur. Cependant, en ce qui concerne les autres délégations, notamment celles des pays africains, qu'il me soit permis de faire observer que le représentant du Royaume-Uni s'est laissé guider par des considérations par trop subjectives. Comme il arrive parfois, il prenait manifestement ses désirs pour des réalités, et comme nous avons pu le constater, il n'a pas observé la modération si caractéristique de l'attitude de Londres à l'égard de Salisbury. En l'occurrence, selon nous, il n'y a guère de raisons, pour ne pas dire aucune raison, de faire preuve d'optimisme.

92. Les déclarations faites aujourd'hui par plusieurs délégations africaines ont apporté au Conseil de nouveaux témoignages qui prouvent que l'attitude adoptée

to the racist régime in Salisbury has in fact been one of connivance and complicity with the forces of racism and colonialism unleashed in Southern Rhodesia. That was confirmed in particular by the statements of the representatives of Algeria, the Ivory Coast, Sierra Leone and others. The members of the Council do not need to be told that the statements of the African delegations were far more critical of the United Kingdom than otherwise—uncompromisingly and unequivocally critical. We would go so far as to say that those statements unmask and condemn the connivance of the United Kingdom Government with the racist clique in Southern Rhodesia, the result of which is in fact, the present tragic situation in Southern Rhodesia.

93. As far as the position of the Soviet Union is concerned, it was set forth clearly and exhaustively in the Council yesterday [1258th meeting], and all we wish to do now is to confirm that position, which is based wholly on facts and documentary evidence. Actually, the United Kingdom representative did not refute a single material fact. It is obviously impossible to refute facts which are indisputable and well known to everyone.

94. Yet as soon as the United Kingdom representative referred to material facts in his statement today, the baselessness of his reasoning inevitably became apparent. He referred, for instance, to the question of the transfer of armed forces to the Salisbury régime and maintained that those forces consisted of Rhodesians, but he apparently forgot to mention what was most important—that the armaments in Southern Rhodesia were British armaments. There were modern aircraft there, after all, and other types of military equipment. It is amazing to hear it argued that the United Kingdom was unable to prevent the transfer of that equipment. After all, the Territory concerned was a British colony. We have already had occasion to note that in many other cases the United Kingdom Government has acted far more vigorously and decisively.

95. The representative of the United Kingdom acknowledged that the critical comments concerning Southern Rhodesia's racist Constitution of 1961 were well founded. But may I point out that absurdity of his attempt to justify it by saying that that Constitution so generously granted by the metropolitan country was intended as a temporary measure. The implication is that a shameful and arch-reactionary instrument, permeated with racist hatred of human beings, is justified if it is a temporary measure.

96. The United Kingdom representative spoke again today about the sufferings which would result if extreme measures and drastic enforcement action were applied against the racist clique in Southern Rhodesia. However, he was again silent—and not accidentally so—concerning the extreme measures and cruelties directed against the long-suffering Zimbabwe people, the sufferings endured by that people as the result of racist oppression. The repre-

par le Royaume-Uni à l'égard du régime raciste de Salisbury est en fait marquée par la complaisance, pour ne pas dire la complicité, devant le déchaînement des forces du racisme et du colonialisme en Rhodésie du Sud. Telle est notamment la conclusion à qui se dégage des interventions des représentants de l'Algérie, de la Côte d'Ivoire, de la Sierra Leone et d'autres pays. Il n'est pas nécessaire de faire observer aux membres du Conseil que ce sont les représentants des pays africains, qui, dans leurs déclarations, ont élevé le plus de critiques à l'endroit du Royaume-Uni et que leurs critiques sont à la fois intrinsèques et sans équivoque. Nous pourrions même dire qu'elles dénoncent et condamnent la complaisance du Gouvernement du Royaume-Uni à l'égard de la clique raciste de la Rhodésie du Sud, complaisance qui a eu pour résultat les événements tragiques qui se déroulent actuellement en Rhodésie du Sud.

93. Pour ce qui est de la position de l'Union soviétique, elle a déjà été exposée très clairement hier [1258ème séance], et nous tenons à confirmer à nouveau cette position, qui est entièrement basée sur des faits et des documents. Le représentant du Royaume-Uni n'a pu réfuter en substance aucun de ces faits concrets. Il est d'ailleurs impossible de réfuter des faits indéniables et connus de tous.

94. En revanche, lorsque le représentant du Royaume-Uni a cité certains faits concrets, dans son discours d'aujourd'hui, il était impossible de ne pas voir d'emblée la faiblesse de ses arguments. Ainsi, à propos du transfert des forces armées au régime de Salisbury, il a affirmé que ces forces étaient composées de Rhodésiens, mais il a oublié l'essentiel, à savoir que les armes employées étaient des armes britanniques se trouvant en Rhodésie du Sud. Il y avait notamment des avions et du matériel militaire de type moderne. Il est surprenant d'entendre le représentant du Royaume-Uni prétendre que le Royaume-Uni n'était pas en mesure de s'opposer au transfert de cet armement, alors qu'il s'agit d'une colonie britannique. Nous avons déjà pu observer que dans beaucoup d'autres cas, le Gouvernement britannique a agi avec bien plus d'énergie et de fermeté.

95. Le représentant du Royaume-Uni a reconnu le bien-fondé des critiques faites au sujet de la Constitution raciste de 1961. Qu'il me soit permis, cependant, de faire observer qu'il est absurde de prétendre, pour justifier cette constitution généralement octroyée par la métropole, qu'elle était considérée comme une mesure temporaire. Autant dire qu'à titre de mesure temporaire, il est permis de doter la Rhodésie d'un document méprisable et ultra-réactionnaire, inspiré par le principe raciste de la haine du genre humain.

96. Une fois de plus, le représentant du Royaume-Uni a parlé aujourd'hui des souffrances qu'entraînerait l'application de mesures radicales à la clique raciste de la Rhodésie du Sud. Cependant, ce n'est pas par hasard qu'il a omis de parler des sévices et des cruautés qui sont exercés contre la population martyre du Zimbabwe et des souffrances qu'elle a endurées du fait des violences racistes. Le représentant du Royaume-Uni a demandé avec insistance

representative of the United Kingdom urgently requested the Security Council's assistance in what amounts to bringing Southern Rhodesia back into the Commonwealth fold; he asked for the restoration there of law and order, and so on. That is, in fact, the basic aim of the United Kingdom draft resolution [S/6928]. But is that what is called for now? Is it not, on the contrary, the clear duty of the United Nations, and specifically of the Security Council, to ensure the independence and freedom of the Zimbabwe people and to expel the racist clique which has usurped power? The Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples must be applied to Southern Rhodesia. That is what we must concern ourselves with; that is our real business.

97. The representative of the United Kingdom also spoke of his country's great experience in colonial matters. We do not wish to dispute that historically proven fact. The United Kingdom has indeed had very considerable experience in colonial affairs, in the suppression of the national liberation movement, in century-old domination over peoples in Asia, Africa and other parts of the world. True, here again he forgot to say that the British colonial empire had crumbled not as a result of the beneficence and humanitarianism of the United Kingdom but under the pressure of the mighty wave of national liberation movements.

98. The representative of the United Kingdom seemed to regret the Soviet Union's lack of colonial experience. Indeed we have never had nor will we ever have any such shameful and disgraceful experience. The very nature of our socialist State rules out any exploitation or oppression of one man by another and any oppression of other nations.

99. It seems to us that in his statement the United Kingdom representative departed somewhat from the question of the ascendancy of racism in Southern Rhodesia, probably for lack of arguments, and began talking about the application by the United Kingdom of the principle of "one man, one vote", at the same time criticizing other countries and the principle of "one party, one candidate", and so on. As he touched upon that problem, we feel it our duty to make a few comments.

100. First of all, why has the United Kingdom itself not yet applied the principle of "one man, one vote" in the present instance, i.e. in the case of Southern Rhodesia? Furthermore, the United Kingdom representative is clearly confusing incompatible social categories and concepts. Under one system there are many parties—liberal, conservative, labour and so on—but in fact they represent the interests only of those parties and not of the whole people. In the socialist States, on the other hand, and specifically in the Soviet Union, there is a party which is truly representative of the interests of all, which genuinely expresses the wishes and the aspirations of the whole Soviet people.

101. I should like to draw the attention of the United Kingdom representative to the fact that the Soviet

au Conseil de sécurité d'aider le Royaume-Uni à ramener effectivement la Rhodésie du Sud dans le giron du Commonwealth; il a notamment demandé que l'ordre et la légalité soient rétablis dans le pays. Le projet de résolution du Royaume-Uni [S/6928] s'appuie sur ces considérations. Mais est-il besoin d'en parler? Le premier devoir de l'Organisation des Nations Unies, et notamment du Conseil de sécurité n'est-il pas d'assurer l'indépendance et la liberté du peuple du Zimbabwe et d'expulser la clique raciste qui a usurpé le pouvoir? La Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux doit être appliquée à la Rhodésie du Sud. C'est de cette question que nous devons nous occuper, c'est là notre tâche essentielle.

97. Le représentant du Royaume-Uni a également parlé de la grande expérience de son pays en matière coloniale. C'est là un fait historique que nous ne contesterons certainement pas. En effet, le Royaume-Uni possède une vaste expérience des questions coloniales et de la répression des mouvements de libération nationale; il a exercé une domination séculaire sur les peuples de l'Asie, de l'Afrique et d'autres régions du monde. Cependant, le représentant du Royaume-Uni a oublié de dire que ce ne sont ni la bienveillance ni l'esprit humanitaire du Royaume-Uni qui ont amené l'effondrement de l'Empire colonial britannique, mais le déferlement des mouvements de libération nationale.

98. Le représentant du Royaume-Uni a semblé regretter que l'Union soviétique n'ait pas d'expérience coloniale. En effet, nous n'avons pas connu et nous ne connaissons jamais une expérience aussi honteuse, aussi infamante. Par sa nature même, l'Etat socialiste exclut toute exploitation et toute oppression de l'homme par l'homme, tout asservissement des autres nations.

99. Le représentant du Royaume-Uni semble être sorti du cadre de la question qui nous préoccupe — le déchaînement du racisme en Rhodésie du Sud — parce qu'il était à bout d'arguments, et il s'est lancé dans de longues explications pour dire que le Royaume-Uni acceptait le principe "à chacun une voix", on ne sait pas si le représentant s'est aventuré à parler d'autres pays et a critiqué le principe "un parti, un candidat" etc.... Puisqu'il a abordé cette question, nous estimons devoir présenter certaines observations.

100. Tout d'abord, on peut se demander pourquoi, jusqu'à présent, le Royaume-Uni n'a pas appliqué lui-même le principe "à chacun une voix" dans le cas de la Rhodésie du Sud? En outre, de toute évidence, le représentant du Royaume-Uni confond des catégories et des principes sociaux incompatibles. Lorsqu'il y a multiplicité de partis — libéral, conservateur, travailliste, etc. —, ceux-ci ne représentent en réalité que leurs intérêts et non ceux de l'ensemble du peuple. En revanche, dans les Etats socialistes, notamment en Union soviétique, il existe un parti qui exprime réellement les intérêts de toute la population et qui représente véritablement la volonté et les aspirations du peuple tout entier.

101. Nous tenons à attirer l'attention du représentant du Royaume-Uni sur le fait que l'Etat sovié-



State, born at the time of the Great October Revolution, stands like a granite rock on the foundation of the complete unity of party and people, on the foundation of the socialist system. The Soviet people moves with confidence towards new triumphs in the achievement of its noble purposes. Apparently the United Kingdom representative is the prisoner of not very honest—or, without mincing words, hostile—propaganda.

102. Such were the remarks which we wished to make at this stage of the Council's work.

103. The PRESIDENT (translated from Spanish): I give the floor to the United Kingdom representative, who wishes to exercise his right of reply.

104. Mr. STEWART (United Kingdom): The representative of the Soviet Union said that he would make a brief statement in clarification. His statement was not brief and was not a clarification; it was a continuation of the argument. I shall indeed be brief and say only this.

105. It is quite true that I did refer in my speech to those expressions of agreement with what the British Government had done that had been made. I think that I was justified in doing so. I take it that we are here to try to reach agreement rather than to make propaganda speeches. But I did not burke either the fact that there had been many criticisms of us as well. I referred to those criticisms though, as I said, not in full because I did not feel that to go over the whole of the past would serve any useful purpose.

106. I stick to my point that our purpose is to consider what appropriate and useful action this Council should take now, and I feel that speeches that say more about that and engage less in recrimination will be more useful to all of us.

107. The PRESIDENT (translated from Spanish): I propose now to adjourn the meeting. Since half an hour has elapsed since I announced my intention of adjourning the meeting, it might be better to meet again at 3.30 p.m. instead of 3 p.m., unless there are any objections.

*It was so decided.*

*The meeting rose at 1.30 p.m.*

tique, né au temps de la grande révolution d'octobre, repose, tel un roc de granit, sur la complète unité du parti et du peuple et sur le système socialiste. Le peuple soviétique s'achemine avec assurance vers de nouveaux succès dans la réalisation de ses nobles objectifs. Le représentant du Royaume-Uni est apparemment prisonnier d'une propagande peu scrupuleuse et, pour tout dire, hostile.

102. Telles sont les observations que je tenais à présenter à ce stade des travaux du Conseil.

103. Le PRESIDENT (traduit de l'espagnol): Je donne la parole au représentant du Royaume-Uni, qui désire faire usage de son droit de réponse.

104. M. STEWART (Royaume-Uni) [traduit de l'anglais]: Le représentant de l'Union soviétique avait dit qu'il désirait faire une brève déclaration afin de faire une mise au point. Sa déclaration n'a été ni brève ni explicative; il a continué à développer ses arguments. Pour ma part, je serai bref.

105. Il est vrai que, dans ma déclaration, j'ai dit que les mesures prises par le Gouvernement britannique avaient été approuvées par certains. J'étais, je crois, en droit de le faire d'autant que nous sommes réunis ici, me semble-t-il, pour essayer d'arriver à un accord et non pas pour faire de la propagande. Toutefois, je n'ai pas caché non plus que ces mesures avaient également été critiquées. J'ai mentionné ces critiques, sans les rappeler en détail, estimant qu'il n'était d'aucune utilité de revenir sur le passé.

106. Je souligne à nouveau que notre objectif est d'examiner quelles mesures utiles et appropriées le Conseil pourrait prendre maintenant et je pense qu'il nous est beaucoup plus utile de nous consacrer à cette tâche que de nous laisser aller à des récriminations.

107. Le PRESIDENT (traduit de l'espagnol): Je me propose maintenant de lever la séance. Cependant, étant donné qu'il s'est écoulé une demi-heure depuis que j'ai annoncé mon intention de lever la séance, il serait peut-être sage de fixer la prochaine réunion à 15 h 30 au lieu de 15 heures, à moins que cette proposition ne rencontre d'objection.

*Il en est ainsi décidé.*

*La séance est levée à 13 h 30.*

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.